

از قرن نهم تا قرن یازدهم هجری (از قرن پانزدهم تا قرن هفدهم میلادی).  
در دوره اول سبکهای ساسانی خیلی بکندی تغییرات و تطوراتی نموده و از اینجه  
وساختمانهای آن دوره جز چند ویرانه که آنها هم هنوز در زیر خاک است چیزی باقی  
نمانده بنابراین برای شناساندن این دوره چاره‌ای جز این نیست که بوصف و تعریفی  
که مورخین و جغرافی نویسان عرب درباره مساجد ایران و عراق راجع باین دوره نوشته‌اند  
قانع شویم .

ولی از دوره دوم هنوز بعضی ابنیه باقی است و تاریخ خود را نیز دارد و اگر  
خالی از تاریخ باشد باز میتوان تاریخ آنها را معین نمود مخصوصاً از مدارس و مزارها و  
مقابر برجی شکل که از این دوره برجها مانده و بیشتر آنها در قسمت مرکزی  
و شمال شرقی ایران میباشد میتوان استفاده نمود .

از دوره سوم خوشبختانه عدّه زیادی ابنیه و ساختمانهای متنوع باقی است و این  
آثار که بیشتر آنها در عظمت و ابداع و تناسب اجزاء ساختمان و نقشه خوب ممتاز  
میباشد دلیل واضحی هستند بر اینکه ایرانی در راه ترقی این صنعت و اتمام آن بکوشیده  
و آنرا بدرجه کمال میرسانده است .

اما در دوره اخیر که بر حسب ترتیب دوره چهارم است فن معماری ایران  
بمنتهی درجه ترقی رسید و بر اثر توجه نیمور و جانشینان او و پس از آنها دریرت و تشویق  
صفویه دوره درخشان و طلائی خود را سیر کرد، و در این دوره است که ابنیه بسیار  
عالی از هر قبیل اعم از مساجد و مقابر و سراها و بازارها و پلها و کاخها برپا شده  
و قسمت مهمی از آنها هنوز باقی و برجها است .

**مواد ساختمان :** ایرانیان در ساختمان خود خشت و سنگ و چوب را

بکار برده‌اند ، ولی بواسطه اینکه حمل سنگ از معدن ها مستوجب هزینه کزافی بود  
خشت را بیشتر بکار برده‌اند ولی با وجود این در بکار بردن خشت و آجر نااندازه

عراق ناچار نبوده اند زیرا بودن چوب و سنگ عراقیان را مجبور کرده است خیلی بیشتر از ایران که چوب و سنگ فراوان تری داشته است و آجر را بکار برند .

باری ایرانیان در ادوار قدیمه پیش از اسلام و در دوره اسلامی ابنیه ای از سنگ ساخته اند و جغرافی نوبسان و مورخین نامی از آن ها برده و هنوز هم آثار بعضی از آن ها باقیست .

چنانکه در صفحات بعد خواهیم دید ایرانیان برای تزئین ابنیه و ساختمان های خود گچ بری و کاشی را بکار برده و علاوه بر این با آجر نیز ساختمان ها را آرایش میداده اند ، مثلاً از آجر اشکالی هندسی و یا کتیبه و یا رسم های دیگری برای تزئین ابنیه و مناره ها ترتیب میداده اند .

شاید استعمال آجر و خشت و سنگ های ریزه که از ادوار اولیه در ابنیه و عمارات ایران بکار رفته است معمار ها را از تزئین و آرایش عمارات به تزئینات معماری و مجسمه سازی که نظیر آن ها را در ابنیه کتهدا مشاهده میکنیم منصرف نموده باشد ، و شاید معماران ایرانی میدانسته اند که زیبایی آنگونه تزئین و آرایش بسته باین است که اشکال را با کمال دقت و استادی و نازک کاری در سنگهای بزرگ تراشند ، بنابراین مستلزم مخارج زیاد میباشد ، و از این رو با مرام ایرانیان چندین موافق نبوده زیرا معماران ایرانی تا توانسته اند از هزینه ساختمان کاسته اند و شاید همین هزینه کم باشد که معماران ایرانی را قادر بر احداث ابنیه زیادی کرده و راه تجربه و ابداع در فن را برای آن ها آماده نموده است و البته این امر برای آنها در ساختمان های سنگی که مخارج گزافی داشت میسر نمیشده است .

شهر های ایران و مخصوصاً شیراز و اصفهان در بکار بردن سقف های چوبی که ستون های مرتفعی آن ها را نگاه میداشت خیلی معروف شده و در بعضی از مساجد قدیم نیز ستون های چوبی را بکار برده اند علاوه بر این ایرانیان در بعضی شهرها

خصوصاً در قزوین و نیشابور گنبد های بزرگی از چوب ساخته اند.

**نقشه کشی و آرایش:** بعضی روش های معماری و هنرهای قدیمی

فلات ایران و دیار بکر و موصل در نقشه کشی و طراحی ابنیه ایرانی بعد از اسلام تأثیر داشته است، مثلاً تالار های بزرگ که دارای ستون های بلندی بوده و یا دالان هایی که باطاق های بزرگی پوشیده می شد در ساختمان های ایرانی دوره اسلامی دیده می شود و از یادگار های همان روش های قدیمی است، گذشته از این نقشه کشی و طراحی ابنیه بر حسب مقتضیات محلی و احوال جوی در استان ها و شهرستان های متعدد ایران با همدیگر اختلاف داشته است مثلاً مردم شمال ایران بواسطه سردی هوا مایل بساختن مساجد مسقف و سرپوشیده بودند، در صورتیکه مردم جنوب مساجد بی سقف و شبستان ها و تالار های سربازی می ساخته اند.

ولی در هر صورت طراحی و نقشه کشی ابنیه ایرانی عصر اسلامی خیلی ساده بوده و معمار ها این سادگی را با توجه خاصی که به تزیین و آرایش ساختمان ها و استفاده ابک از رنگ آمیزی میکرده اند جبران مینمودند، حقیقه هم تباین زیادی در سادگی نمای خارجی ابنیه ایرانی و تزیینات و زخارف عجیب داخلی آنها که بیننده را متعجب و متعجب مینماید مشاهده میشود.

تعادل و تناسب نقوش و رسوم و بکار بردن ذوق سلیم که ایرانیان در تزیین ابنیه خود بکار برده و معماران آنها بآن آشنا بوده اند يك عظمت و ابهت بی نظیری باین ابنیه داده است، تقسیمات ظریفی که این معماران در دیوار های عمارات کرده و آن ذوق و سابقه ای که در طاقچه بندی و غیره بکار برده اند این ساختمان ها را جلوه دیگری داده و از آن مکررات که در روش های معماری اسلامی مشاهده میشود منزله کرده است، بطوریکه شخص در ابنیه ایرانی بهر طرف که نظر اندازد و

منظره جدیدی مشاهده میکنند و از دیدن آنها همانند سایر ابنیه غیر ایرانی دلگرفته نمیشود آنچه درباره ابنیه ایرانی در دوره اسلامی میتوان گفت اینست که این ساختمانها با اندازه ای که در ذوق سلیم و وضوح نقش و نگار و دقت و صحت تناسب صحیحی بین اجزاء و نوازن مشهود در آنها و قالب زیبایی که بنا در آن ریخته شده ممتاز است ، در تنوع عناصر ساختمانی و معماری امتیازی ندارد .

### انواع ساختمان های ایران در دوره اسلامی .

ایرانیان در دوره اسلامی عده زیادی مساجد و مقابر و مدارس و بازار ها و سراها و کاخهای زیبای عالی ساخته اند .

اما مساجدی که ساخته شده در قدیمترین آنها ایوان های ستوندار بکار گذاشته شده ، و بکار بردن ستون های چوبی در این ساختمان ها - بعضی اوقات موجب سرعت انهدام آن مساجد میشده است ، ولی از قرن سوم هجری بعد استعمال ستون های سنگی و یا آجری معمول گردیده و تاحدی بر استحکام بنا افزوده است ، این مساجد با مساجدی که در سایر نقاط کشور اسلامی ساخته میشد چندان تفاوتی نداشته است ،

و چون نظری باین ساختمان ها افکنیم مشاهده میشود که بارزترین عناصر اصول ساختمانی ایرانی که در بنای مدارس بکار رفته در ساختمان مدارس نیز مشهود است ، این مدارس عبارت از يك دانشگاه های مذهبی است که طراحی آنها نیز شباهت تامی بمساجد دارد ، این دانشگاه ها در دوره سلاجقه معمول شده و مغول و تیموریان نیز پس از آنها از این روش پیروی کرده اند ، و این دانشگاه ها در ادوار سلجوقی و مغولی و تیموری برای نشر تعالیم مذهب تسنن اتخاذ شده بود .

اما نقشه این ساختمانها اساس و قوامش عبارت از يك فضا یا صحن سربازی

است که در چهار طرف آن شبستانهایی ساخته شده و بر فراز هر کدام گنبدی قرار گرفته است و در برابر هر يك از این شبستانها ایوانی تشکیل می یابد که بر چهار طرف فضا یا صحن مشرف هستند و در اطراف این ایوانها حجرات و اطاقهایی در دیویش برای سکنای اساتید و دانش آموزان ساخته شده است .

بهر حال قدیمیترین مدرسه ایرانی که هنوز هم باقی و برپا است و ساختمان آن راجع به اواسط قرن هشتم هجری ( چهاردهم میلادی ) است مدرسه ایست که در نزدیکی مسجد جامع اصفهان واقع شده است .

حقیقت اینست که نقشه و طرح بنای بزرگترین جوامع ایرانی مخلوطی است از مدرسه و مسجدیکه دارای ایوانهای بزرگ ستون دار یا پایه دار باشد امتیازی که جوامع دارند اینست که دارای ایوان و شبستانهای بزرگی برای نماز هستند و در دو طرف این شبستان بزرگ شبستانهای کوچک و راهروهای است که مستقیماً از صحن میشود وارد آنها شود ، و بر فراز شبستان بزرگ عموماً گنبد بزرگی قرار گرفته است .

ذوق و قریحه ایرانی همیشه متمایل بمنظر زیبا و گل و گلزار ، آبهای جاری و باغچه های سبز و خرم بوده و این ذوق در تمام مظاهر حیاتی از نمایان و جلوه گر است ، حتی در مساجد و مدارس و سایر ابنیه دینی و مذهبی و مقابر این ذوق ظاهر و هویدا است ، در این گوند ساختمانها مشاهده میشود که صحن یا فضا با حوضهای بزرگ فواره داری که اطراف آنها باغچه های پر گل و درخت احاطه نموده زینت یافته است مقابر در ایران بیشتر از سایر قسمتهای کشور اسلامی بود ، و البته باید چنین باشد زیرا ایرانیان باولیا و بزرگان خیلی احترام میگذارند و آنها را تقدیس میکردند . و این مقابر که برای اولیا و مردم نیکوکار و خوش نام ساخته میشود عموماً ساختمانهای چهارگوشی بود که بر فراز آنها گنبدی ساخته میشود همین گنبد يك صورت دینی بآن بنامیداد ، امامراء و شاهزاده خانمها غالباً در مقابر برج مانند ای مدفون میشدند .

و شاید بتوان گفت که در ساختن مقابر گنبددار معماری تاحدی از فن معماری هلینی و یونان باستان شرقی متأثر شده و این روش را از آن اقتباس نموده‌اند و این حدس بیشتر از این جهت تأیید میشود که امویها گنبد بیت المقدس را که معروف به (قبه الصخره) است و عباسیها گنبدی را که در سامره ساخته و هنوز برپا است و بعضی تصور میکنند مدفن المنتصر و المعتز و المقتدر سه خلیفه عباسی است از آنها اقتباس کرده‌اند (۱) از قدیمیترین مقابر ایران بعد از اسلام مقبره اسماعیل بن احمد ساسانی (۲) (۲۱Δ) ۲۹۵ هـ یا ۹۰۷ م) و مقبره سلطان سنجر سلجوقی (۵۵۲Δ) هجری یا ۱۱۵۷ م) است .

غالباً مقابر افراد خاندان های سلطنتی بشکل برج های استوانه ای شکل بوده که با سقف های مخروطی شکل پوشیده میشده است و شاید اتخاذ این شکل برای این بود که مقابر را نیز مانند چادر های امراء قبائل صحرا گرد آسپای وسطی که این خاندان ها از آنها بوده اند بسازند و رابطه ای قوی میان شکل مقابر خود و آن چادر ها بگذارند ، بعضی از این برجها مانند برجهای دماوند و ری و ورامین دارای دیوار های ترك ترك یا ذوات اضلاعی بوده و باین ترتیب برج را بشکل ستاره در میآورده است .

ایرانیان علاوه بر ساختن مقابر و مساجد اهتمامی در ساختن سراهائی برای مسافرین و کاروان ها نموده اند و بدیعترین قسمت ساختمان ها در این سراهها سردر

---

Herzfeld : Archaeologische , Reise , im , Euphrat , und , Tigrisgebiet ج ۱ ص ۸۳ - ۸۶

(۲) Δ علامتی است که پس نام و تاریخ گذارنده میشود و دلالت بر وفات مینماید و در حقیقت بجای صلیبی است که مسیحیها برای همین منظور پیش از تاریخ وفات میکذارند ، و چون استعمال شکل صلیب بر مسلمین تاحدی خوش آیند نیست این علامت بجای آن وضع شده ، بکتاب مباحث عربیه دکتر بشیر فارس رجوع هود ، ص ۱۸

های آنها است که با برجهای زیبا و طاقهای مرتفع که بر عظمت و ابهت بنا می افزاید برپا شده است .

بازارها در ایران نیز مانند سایر بازارهای کشور اسلامی از گذرهایی که در دو طرف آنها دکان های کوچکی ساخته شده تشکیل مییافت و فقط امتیازی که در بازارهای ایران دیده میشود همان چهار سو های بزرگ و طاق های عظیم آن بود و بهترین نمونه این بازارها بازار شاه اصفهان است .

در باره کاخ های ایران میتوان بدون مبالغه گفت که ساختمان آن ها بهترین مظهر فوق و قریحه ایرانی است ولی با آنکه در شهر نیشابور بقایای کاخ الب ارسلان سلجوقی را کشف کرده اند و در ساوه و ری نیز آثار بعضی از کاخها موجود شده است باز میتوان گفت يك نمونه کاملی از کاخ های بعد از اسلام ایران جز از قرن دهم هجری ( شانزدهم میلادی ) بیعد در دست نیست و اما در دوره صفویه حجم کاخ ها کوچک بوده و هر شاه و امیری عده زیادی از این کاخها را مالک بوده است . اروپائیان که در آن ادوار بایران آمده اند بن کاخها را دیده و از وسایل اشرافی و ثروت بیمانند و حسن سلیقه و ذوق که در آن ها بکار رفته تعریفها کرده خصوصاً از سقف های زیبا و تابلو های نقاشی که دیوار های آنها را می پوشاند و از تزیینات بسیار عالی که در اطاقها و طالارها و سالون های آن دیده ام برده اند و بط فچده هائیکه در سالنها و یا طالار های آنها برای گذاردن ظروف چینی زیبا و گرانبها ساخته میشود نیز اشاره کرده اند .

معروف این است که نقشان نامی که در قرن نهم و دهم هجری ( پانزدهم و شانزدهم میلادی ) بعضی اوقات برای آرایش سقف ها و دیوار های کاخها نقوش و رسومی بکار میبردند و علاوه بر این در آرایش دیوارها آئینه و پارچه های پربها را نیز نصب مینموده اند . در این آئینه پنجره های کوچکی از چوب و یا فلز ساخته

میشده و آنها را باشکال هندسی و کجبری و آینه کاری ترین می‌شموده اند، درهای این قصرها نیز از زینت و آرایش بی بهره نبوده و صنعتگران و هنرمندان ایران بتزیین و آرایش آنها مبالغه نموده اند.

در قرن دوازدهم هجری (هیجدهم میلادی) دیوارهای کاخ هارا با تابلوهای روغنی بزرگ که در قاب‌هایی مناسب با خود در دیوارها بکار گذارده شده زینت میدادند، و روش یا سبک فنی که در این تابلوها استعمال میشد دلالت داشت که روش و سبک غربی در آنها تأثیر کرده است، و بعضی از مورخین گمان میکنند آن تابلوها را بعضی از نقاشان و هنرمندان غرب تهیه کرده‌اند و چون اینها استعداد متوسطی داشته‌اند، برای بندست آوردن وسایل زندگی بایران مهاجرت کرده‌اند تا در آنجا دور از همکاران خود بکسب مشغول شوند، ولی این گمان بکلی بی اساس است و امضای نقاشان و هنرمندان ایران که در ذیل بعضی از این تابلوها دیده میشود این ادعا را بکلی تکذیب مینماید، بهترین نمونه ای که از این تابلوها در دست است دو عدد تابلو است که در مجموعه آثار نفیس دکتر علی پاشا ابراهیم و در شهر قاهره میباشد این تابلوها دیوارهای بعضی از کاخهای ایران را زینت میداده و مساحت هر کدام از آنها ۱۸۵ در ۲۶۰ سانتیمتر یا کمی بیشتر است، و بعضی از آنها تاریخ سال ۱۱۴۰ هجری (۱۷۲۸ م) و امضای زمین العابدین نقاش را دارد، اما موضوعهای این تابلوها مختلف است، مثلاً در دو تابلو از آنها صورت اشخاصی دیده می‌شود که شاید از شاهزادگان و یا شاهزاده خانمها باشند، بر تابلو سومی مناظر فواره‌های آب و مناظری از میوه‌ها و گلها دیده میشود، این تابلوهای گرانبهای فنی با آنکه سبک و روش اروپائی در آنها تأثیر نموده است بسیار زیبا و بی مانند است، کاملاً ترانسته است ذوق و روح ایرانی را در خود نمایان سازد و ثابت نماید که ذوق و قریحه و مهارت ایرانی در رسم و نقاشی تنها بتوضیح دادن مطالب کتابها با



نقوش و صور کوچکی که شرح آن ها در صفحات بعد خواهد آمد منحصر نبوده است .

### طاق های ایرانی

در فن معماری قدیم ایران طاق های نیم دایره، هلالی و طاق های بیضی شکل بکار رفته است ولی در قرن سوم هجری (نهم میلادی) استعمال طاق هائیکه بعدها یکی از ممیزات معماری ایران شده است مرسوم و متداول گردید و بعضی از کشور های غربی نیز این طاقها را از ایران و اسلام اقتباس کردند و پس از آن استعمال این نوع طاقها در تمام اینیه ایران شایع و معمول گردیده و منسوب بایران شده است ، این طاق های عظیم و مرتفع بابنیه ایران يك اهت و جلال خاصی می بخشیده و در مساجد طاق های ضربی و مقرنسکای قسمت داخلی این طاق ها را زینت میداد و بیشتر اوقات این طاق های ضربی و مقرنساها بر فراز مدخل عمارت و باس در مساجد مشاهده میشود ، و شاید بتوان گفت بهترین نمونه از طاق های ایران طاقی است که در مسجد شاه اصفهان ساخته شده است .

**طاقهای گنبدی :** معمار های دوره ساسانی برای پوشاندن اینیه طاق های نیم اسطوانه ای را شناخته و بکار برده اند ، و پس از آنها ایرانی های مسلمانان در ساختن طاق های گنبدی بزرگ مهارت فوق العاده و جالب توجهی تحصیل کرده اند ، اینگونه طاقها را مخصوصاً در بازارها مانند بازار شاه اصفهان و در بعضی مساجد چون مسجد شاه و مسجد جامع اصفهان بکار برده اند ، و شاید استعمال خشت و آجر در ساختمان برای پیشرفت این نوع طاقها عامل مهمی بشمار برود

**گنبد ها :** (۱) معروف است که پیش از اسلام ایرانیان بساختمان گنبد

(۱) م. د. «ف» در جزء پنجم (مباحث) دائرة المعارف اسلامی رجوع شود

آشنا بوده و بر فراز آتشکده‌های خود می‌شناخته‌اند و از بعضی آثار ائینه ساسانی که هنوز برپا و باقی است اندازه حجم گنبد هائی را که بر فراز آنها ساخته شده بود و معماریهای ایرانی موفق شده بودند آنها را بر يك قاعده مربعی بسازند میتوان از بدست آورد ، و شكی نیست که ایرانیان در ساختن گنبد ماهر تر از رومیها بوده‌اند زیرا معماران رومی فقط توانسته‌اند گنبد هائی را که می‌ساختند بر روی ستونهایی که از مجموع آنها دایره‌ای تشکیل می‌یافت و با بر يك قاعده اسطوانه‌ای دایره شکل بسازند ، یکی از وسائل مؤثری که ایرانیان در ساختن این گنبد ها بکار برده‌اند مقرنسها است زیرا بوسیله آنها ارکان چهارگانه گنبد را بتدریج بالا می‌برده‌اند تا بکاسه داخلی گنبد میرسیدند .

کلیه گنبد های ایرانی بواسطه ارتفاع و تناسب اجزاء و زیبایی شکل و گردی امتیازی دارند ، این گنبدها غالباً بصلی شکل ( پیازی شکل ) بوده و بر اثر آجر های کاشی که سطح خارجی آنها را می پوشانند يك منظره جذاب و سحر آمیزی بخود می‌گرفته اند .

مناره ها : بیشتر مناره های ایرانی اسطوانه‌ای شکل و با اشکال هندسی که از آجر یا کاشی ساخته میشد مزین بوده و در بالای این اسطوانه غرفه ساخته میشد که زیر آنها مقرنس کاری میکردند و باین ترتیب مناره شکل میله های چراغهای دریائی را بخود میگرفت

ار قرن نهم هجری ( پانزدهم میلادی ) بعد در بیشتر مساجد مناره ساخته میشد و غالباً دو مناره بوده که در دو طرف مدخل یا سردر برپا میشد و قاعده هر يك از آنها در عقب سردر پنهان میشده است ، اما در بعضی مساجد مانند مسجد گوهرشاد پایه ظاهراست و ظهور آن موجب مزید عظمت و ابنت و جلال سردر میباشد

ظاهراً ایرانیان ساختن این قبیل مناره ها را از ستونهایی که در ادوار

تاریخی خیلی قدیم برای پرستش آفتاب ( مهرپرستی ) در فلات ایران ساخته میشد و باز بعضی برجهای هندی اقتباس کرده‌اند، بهر حال این مناره‌ها که در ایران ساخته شده با سایر مناره‌هایی که قسمتهای دیگر اسلامی از قبیل شام و مصر و کشورهای شمالی آفریقا ساخته شده فرق تفاوت دارد، و این تفاوت را اینجا است که مناره‌های ایرانی طبقات متعدد و پنجره و نوافذی ندارد و عبارت از یک بنای مرتفع قائم و مستطیلی است، گذشته از این باید دانست که مناره‌های مرتفع استوانه‌ای شکل از قرن ششم هجری ( دوازدهم میلادی ) متداول و معمول شد. ساختن و روش بنای مناره در قسمت غربی کشور اسلامی موکول بذوق اشخاص و معماران بوده و یک طرح و نقشه معین نداشته که پیروی از آن عمومیت داشته باشد.

مناره‌های ایرانی بواسطه ارتفاع زیادی که داشته‌برای اذن گوئی بکار میرفت و اذاتنگو بالای بام مسجد اذن میداده است و در واقع این مناره‌ها بیشتر برای زینت بنا بکار میرفته است، و بعضی از علماء و دانشمندان درباره این مناره‌های استوانی شکل کشیده و مرتفع گفته‌اند شخص از دور چون بشکلها نظر اندازد تصور میکند دودکشهای یکی از کارخانه‌ها میباشد، ولی بری‌ی است که در بن تشبیه خیلی مبالغه شده است. ( ۱ )

**مقرنس :** ( ۲ ) مقرن‌ها یکنوع تزیینهای معماری است که خیلی شباهت به خانه‌های زنبور دارد، این مقرن‌ها در بنیه بشکل طبقه‌تی که زوویه ساخته شده برای آرایش دادن عمارتها و یا برای آنکه بتدریج زشکلی هندسی بشکل دیگری پرداختن و مخصوصاً از اشکال مربع باشکال دایره‌ای که گنبد بر آنها قرار میگردد بکار میرود، و بیشتر اوقات معمارهای ایران این مقرن‌ها را در جبهه ساخته‌نماید بکار میبرده‌اند

( ۱ ) مناره ( مناره ) دایرة لمعرف اسلام جزء سوه رجوع شوه .

( ۲ ) مناره ( مقرنس ) در مباحثی جزو پنجه دایرة لمعرف اسلامی رجوع نمود .

و در ساختن آنها مهارت را بعدی رسانده اند که نمیگذارند موجب سنگینی ساختمان شود و بر اصل و پایه فشار وارد آورد.

### آرایش های برجسته در معماری

خواهیم دید که معمارهای ایرانی در اسلام برای تزئین و آرایش ابنیه خود کاشیهای مسطح را بکار برده اند، و در حقیقت از تزئینات برجسته معماری که ابنیه اروپائی و هندی را سنگین کرده و باری بر آنها شده است خود داری نموده اند اتفاقاً این زینتهای معماری مسطح و بی سایه یکی از بزرگترین عوامل وضوح و سادگی و آرامش و اتزان و نمونه کامل ذوق و سلیقه بی مانندی است که همیشه در فن معماری ایران تجلی مینماید و یک زیبایی و ابهت مزوج با اعتدالی بآنها می بخشد، و برای اینکه تفاوت زیادی را که میان اینها و سایر ساختمانهاست مشاهده کنیم کافی است ابنیه ایرانی را با ابنیه هندی دوره اسلام مقایسه کنیم، در اثر این مقایسه خواهیم دید که چگونه دیوارهای ابنیه هندی در زیر بار سنگین زینتهای برجسته معماری ساختمان را از سادگی طبیعی خارج نموده و بمجموع ساختمان یک وضع اضطراب و پیچیدگی داده است.

**گچ بری:** از آثاریکه هیئت آلمانی در ضمن کاوشهای خود در ویرانه های مدائن (شهر نیسفون) بدست آورده و فعلاً در مرزهای برلن در قسمت آثار باستانی اسلامی ضبط است، معلوم میشود که ایرانیان از دوره ساسانی در بکار بردن گچ برای تزئین ابنیه خود ماهر بوده و از گچ بری اطلاع کاملی داشته اند، آثاریکه در نزدیکی ورامین کشف شده و در موزه پنسلوانی ولایات متحده امریکا ضبط است (۱) این مدعا را تأیید مینماید.

معمارهای ایرانی دوره اسلامی در گچ کاری مهارت بی نظیری داشته اند و

بهترین نمونه آنرا در کجج بریهای بسیار دقیق و زیبایی که در مسجد نائین و مخصوصاً محراب آنست مشاهده میکنیم این مسجد که قدیمترین مساجد ایران است و هنوز برپا میباشد در قسمت صاف و همواری میان دو شهر یزد و اصفهان ساخته شده است و کجج بریهای آن مانند ریخ بنای خود مسجد راجع بقرن چهارم هجری (دهم میلادی) است ، این کجج بریها که از اشکال و رسوم هندسی تشکیل یافته خیلی شبیه به کجج بریهای است که در ویرانه های شهر سامره کشف شده است و در حقیقت یادگاری است از دوره عباسی ولی امتیازیکه کجج بریهای مسجد نائین با کتیبه های زیبای خود دارد آنرا خیلی برتر از آثار بدست آمده در سامره قرار داده است (۱)

از دوره سلجوقی نیز نمونه هایی از کجج بری بدست آمده که دارای ارزش فنی بسیار مهمی است و امتیازیکه این کجج بریها بر دوره ماقبل خود دارد این است که از اشکال آدمی و حیوانات تشکیل مییابد (۲)

از جمله آثاریکه علماء باستان شناس در دو شهر سامره وری بدست آورده اند نمونه هایی از کجج بری رنگ آمیزی شده است که بر روی یکی از آنها منظره مجلسی است و یکی از پادشاهان را با عده ای از درباریان خود مجسم می نماید و کتابتی نیز بنام سلطان طغرل دوم سلجوقی دارد (۳)

با وجود این بهترین کجج بریهای معماری دوره اسلامی ایران راجع بقرن هشتم هجری (چهاردهم میلادی) است ، در این دوره محرابهای بیشتر مساجد را کجج بری

#### (۱) شکل ۲ و ۱ رجوع شود .

(۴) Sarre : Figuerliche , Persische , stuck plastikin der , islamischen , Kunstabteilung , ص ۱۸۱ بعد از شماره ۳۵ ( ۱۹۱۴ ) و گزارشهای رسمی راجع بجموعه های آثار تاریخی دوره های دولتی آلمان , ( Amtliche Berichte , aus , der , Koeniglichen Kunstabteilung ) (۴) در مجله Syria سال ۱۳ (۱۹۳۲) G , Wiet : L' Exposition , d'art , persan , áLondees

میکردند و در آنها اشکال و رسوم بسیار زیبا و دقیقی که کتیبه ها بر رونق و زیبایی آنها میافزود ظاهر میشاختند .

مهمترین این محرابها محرابی است که الباقی در مسجد جامع اصفهان ساخته است تاریخ بنای این محراب سال ۷۱۰ هجری (۱۳۱۰ میلادی) را نشان میدهد و نام سازنده اش ( بدر ) نیز بر روی آن دیده میشود .

هنرمندان و ریزه کارهای ایران این رسوم و اشکال را بدون بکار بردن قالب یا آلات مخصوصی روی گچ حفر میکردند و در همین جهت است که گچ بری های ایرانی از آن روح آلی ملالت آور و اشکال و رسوم يك نواخت که در گچ بری قالبی دیده میشود خالی بود ولی باید دانست که این نوع گچ بریها مختص ایران نبوده و در اندلس و سایر نواحی کشور اسلامی نیز معمول و متداول شده است .

اما موضوعهایی که در این گچ بریها بکار میرفته و باین عبارتهای اشکال و نقوش و رسوم آنها را تشکیل میداده انواع مختلفی بوده است ، بعضی از آنها عبارت از برگه و شاخه و بعضی اشکال و رسوم هندسی کوچک از قبیل سه گوش و هشت گوش و ستاره و معین و دوائر کوچک و برخی دیگر عبارت از کتیبه هایی بخط کوفی بوده است ، و بهترین و ممتازترین نمونه های این گچ بریها را در مسجد حیدریه قزوین و گنبد علویان همدان و مسجد جامع اصفهان و مقبره علی بن جعفر در شهر قم می توان مشاهده نمود .

هنرمندان و صنعتگران ایرانی در قرنهای دهم تا دوازدهم هجری ( شانزدهم تا هیجدهم میلادی ) پایه استادی و توانائی خود را در گچ بری بحدی رسانده اند که آرایش دادن عمارات را با آن عمومیت داده و در کاخها و منازل شخصی نیز بکار برده و در رنگ آمیزی آنها بحدی مهارت بخارج داده اند که گچ بریهای آنها خیلی شبیه بلوچه های نقاشی مذهب و مینا کاری کتابهای خطی منسوب با آن دوره گردیده

بنابراین میتوان گفت این صنعت در قرن‌ها به «نتهی درجه ترقی خود رسیده است» .

**کاشی کاری :** انصاف اینست که گفته شود کاشی کاری بهترین و عالی ترین

چیزی است که ایرانیان برای تزیین و آرایش ابنیه ابداع کرده اند ، و بحدی در ابنیه و ساختمان های مذهبی و شخصی ایران بعد از اسلام معمول و متداول شده که نمیتوان عمارت یا کاخ ایرانی را بدون اینکه آجر های زیبای کاشی که بارنگ آمیزی عالی و اشکال ممتاز خود دیوار های آنرا زینت دهد و يك شكل ایرانی خالصی بآن بپوشاند و منظره غریب و زیبایی بآن بدهد . بتصور آورد ، زیبا ترین کاشی هائیکه در دوره اسلامی در ایران تهیه شده و از حیث صنعت قابل توجه است آجر های کوچکی است که با لعاب آبی رنگی پوشید شده و در مسجد جامع شهر قزوین بکار گذارده شده و راجع بارایل قرن ششم هجری (۱) ( دوازدهم میلادی ) است ، و چنانکه از کاشیهای مقبره مؤمنه خاتون که در شهر نخبچوان است و راجع بسال ۵۸۲ هـ ( ۱۱۸۶ م ) میباشد ، برمیآید این صنعت خیلی زود و بسرعت ترقی کرده و در آخر قرن ششم رونق بسزائی یافته است .

در کاشی کار های ایرانی برای پوشاندن دیوار های عمارات اشکال زیبای زیادی بکار بردند که از آن جمله است اشکال ستاره ای ساده که بیش از يك یا دو رنگ نداشته اند ، و یا کاشیهای صلیبی شکل که غالباً سنك های آبی فیروزه ای بر روی لاجوردی پررنگ بود ، و غیر از این اشکال يك اشکال ستاره ای و صلیبی که اشکال انسانی و حیوانی و نباتی بسیار زیبا مزین بوده و مینا کاری برزرق و درخشندگی و زیبایی آنها میافزوده است نیز در کاشیهای خود بکار بردند .

ولی چنین مینماید که بکار بردن آجر های کاشی لعاب صدف دار و مینائی را ایرانیان

(۱) اما قدیمترین انواع کاشی لوحه هائی است که در شهر مشهد و در صحن

و نارنگ حضرت امام رضا بکار گذارده شده و راجع بسال ۵۱۲ هـ ( ۱۸ م ) است .  
Répertoire Chronologique, d'Épigraphie, Arabe و A, survey, of Persian, Art, ج ۲ ص ۱۶۶ و ۱۶۷ بعد رجوع شود شماره ۴۹۷۸

از قرن پنجم هجری (یازدهم میلادی) ساخته اند و در اوایل امر استعمال این نوع کاشی منحصر باینیه بزرگ و مهم بوده، ولی در اواخر قرن ششم هجری (دوازدهم میلادی) ساختن این نوع کاشی ترقی زیادی کرده و از شهر کاشان بسایر شهرهای ایران و قسمت های شرق نزدیک فرستاده میشده و این صنعت همچنان تا نیمه قرن هشتم هجری (چهاردهم میلادی) دارای این رونق بوده و در تمام این مدت بزرگترین مراکز آن، شهر کاشان بوده است، البته در سایر شهرهای ایران مخصوصاً در ری و سلطان آباه نیز تهیه میشده است ولی کاشیهای این دو شهر از کاشیهای ساخت کاشان پست تر بوده است.

اما معرق کاری در قرن ششم هجری (دوازدهم میلادی) یعنی در دوره سلجوقی بسمت کمال رفته و متداول گردیده است و هنرمندان و صنعتگران قرن هشتم ه (چهاردهم میلادی) از صنعتگران دوره سلجوقی بعرايب بهتر و ماهرتر بوده و برتری محسوسی بر آنها داشته اند در این قرن موفق شده اجزائی را که اشکال معرق از آنها تشکیل مینماید کوچکتر کنند و لطیف تر بن و زیباترین اشکال نباتی و هندسی را در يك مجموعه از رنگهای زیبا و براق که جز در فنون و صنایع شرقی و خصوصاً ایرانی دیده نمیشود نمایش دهند خصوصاً از زانی معرق بیشتر موجب شیوع آن شده زیرا هزینه ساختن معرقهای لعاب صدفی دار بعرايب کمتر از هزینه آجرهای کاشی مینائی بوده و علت این امر واضح است زیرا در کاشی لازم بود پس از کشیدن زنگ و نقش یکبار دیگر آنرا در کوره گذارند و این عمل گذشته از هزینه اضافی که داشت چندین مورد اطمینان نبوده چه ممکن بود کاشیها از کوره سالم بیرون نیاید، ولی بهر حال این صنعت در دو قرن نهم و دهم هجری (پانزدهم و شانزدهم میلادی) بمنتهای ترقی و کمال خود رسیده و عصر طلایی خود را تشکیل داده و در این دوره مراکز مهم معرق سازی شهرهای اصفهان و یزد و کاشان و هرات و سمرقند و تبریز بوده اند.



در همین اوقات خرف سازان اصفهان طریقه دیگری ابتکار کردند که آنها را از سختی ساختن معرق لعاب صدف دار مستغنی نمود و در وقت وهزینهای که برای معرق کاری لازم بود آنها را می نیاز ساخت ، این طریقه جدید موسوم به « هفت رنگی » است و این صنعتگران بوسیله آن موفق شده اند هفت رنگ با بیشتر را در يك آجر که مساحتش يك پای مربع بود جمع آورده بکار برند ، و از این راه توانسته اند رنگهای زیادی را در مساحت کمی استعمال نمایند ، در این طریقه دیگر مانند معرق اشکال منحصر باشکال هندسی نبود و توانسته اند بعضی مناظر مختلف و اشکال انسانی را در روی این آجرها بکشند . قدیمترین نمونه هائی که از این آجرهای هفت رنگ بدست آمده از مدرسه شاهرخ تیموری است که در شهر خور کرد ساخته و تاریخش اوایل قرن نهم هجری ( قرن پنزدهم میلادی ) را نشان میدهد ، اما عصر طلائی این صنعت را میتوان در دوره شاه عباس صفوی دانست ، و امروز در موزه دیکتور بناوالبرت لندن و موزه مترو و پولیتان در نیویورک بعضی الواح از صنعت هفت رنگ موجود است که مدعیند از کاخ چهل ستون بدست آمده است ( بشکل ۳۶ رجوع شود ) زلی بهترین و عالیترین آجرهای هفت رنگ را باید در کلیساهای شهر جلفای اصفهان دید (۱)

### نقوش دیواری : ما در صفحات بعد درباره حکم اسلام راجع بنقوشی

و صورت کتشی بحث خواهیم نمود ، و در اینجا کافی است اشاره کنیم بر اینکه ملل اسلامی که ایرانیان از آنها بوده اند نقشها و صورتهای دیواربرای که منظور از آنها موضوعهای دینی بوده و ادیان مسیحی و بودائی و هندوی برای شرح و توضیح اصول

---

(۱) جلفا یکی از شهرهای قدیمی و مهم ارمستان بود ، شاه عباس کبیر سکنه

آجارا به حوالی شهر اصفهان کوچ داد ( سال ۱۰۹۳ هـ = ۱۶۰۵ م ) و از صنایع و فنون آنها استفاده نمود این عده که با سر شاه عباس به حوالی اصفهان آمدند در حدود دوهزار خانوار میشدند و آن محل را یادگار همین اصالی خرد جلفا نامیدند ، و آرا آباد کردند و در آن برای خود کلیساهای زرنگی ساختند و طوایر بکشید که جلفای اصفهان مرکز تجارتی مهمی شد .

دیانات خود و تشویق مردم در پیروی راههای خوب آنها را بکار برده اند؛ شناخته و آنها را استعمال نکرده اند.

اما صور و نقوش دیواربرای که ایران داشت عبارت از همان نقوشی بود که ادوار قدیم در خاور نزدیک معمول بود و این نقوش بیشتر عبارت از صورتهائی بود که سلاطین و امراء را نمایش میداد و اعمال بزرگ و رزمهای آنان را با دشمنان مجسم مینمود، و زررآوری و پهلوانی و شجاعت و سواری و شکار حیوانات وحشی این پادشاهان و امراء را می نمایاند علاوه بر این مناظری از طبیعت و گلزارها و باغچه های سبز و خرم و یا بعضی از مناظر عشق و محبت را که نقاشان اروری افسانه ها اقتباس میکردند نیز میکشیده اند و گاهی از اوقات بعضی از این نقوش تا حدی خارج از حدود اخلاق نیز بوده است (۱)

متأسفانه بیشتر این نقشهای دیواری دستخوش خرابی و ویرانی شده بنابراین برای شناختن آن جز گفته مؤرخین و جغرافی نویسان و استنباط آن از روی بعضی از کتب خطی ایران و یا از روی نوشته های جهانگردان اروپائی از قبیل پیترو دولاول و Pietro, bella, valle و هربرت Herbert که در قرن نهم هجری (پانزدهم میلادی) بایران رفته اند راهی نداریم.

شاید لازم بگفتن و توضیح نباشد که این نقوش و صورتهای دیواری که در دوره اسلامی مرسوم بوده از روشهای فنی نقشهای دیواری که از ابتدای دوره مسیحی تا ظهور اسلام در کشورهای ایران و افغانستان و بین النهرین و قسمت جنوبی روسیه و ترکستان غربی کشیده میشده است اقتباسهایی کرده و بآن روشها اقتداء نموده است. از جمله کاخهایی که در اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم (دهم و یازدهم (۱) بعضی از جهانگردان غرب دوره این صور و نقوش را دیوارهای بعضی از کاخهای ایران مشاهده کرده اند و در سفرنامه های خود اشاره ای به آنها نموده اند ولی تصور می رود که امروز اثری از آنها باقی نباشد.

میلادی) بانقوش و تصاویر مزین شده بود کاخهای سلطان محمود غزنوی (۳۸۹-۴۲۱ = ۹۹۹ - ۱۰۳۰ م) است ولی امروز دیگر از آن نقوش و تابلوها که دیوارهای آن قصر را زینت میداد و سپاه و فیل های جنگی و بعضی از مناظر میدانهای جنگ و با مجالس بزم او را مجسم مینمود و با نقوشی که بعضی از وقایع مشهور تاریخ پادشاه ساسانی را می نمایاند اثری موجود نیست (۱) و فقط قسمتی از نقوش و تصاویر دیواری که راجع بدوره سلجوقی (قرن ششم هجری با دوازدهم میلادی) است در قسمت آثار اسلامی دوره ران و موزه تهران و در بعضی مجموعه های خصوصی موجود میباشد و این موزه ها و صاحبان مجموعه ها بر داشتن چنین آثاری افتخار و مباهات میکنند و امتیازی که این تابلوها و با قطعیت نقوش دارد اینست که در شکل رسوم و آدابها ظاهر منظور شده و در روی بلك و بدها حواشی افقی کشیده شده و در چهره اشخاصی که در بین تابلوها کشیده شده اند اثر روشهای فنی چینی و هندی و یونانی و ساسانی کاملاً نمایان است و این ترتیب خیلی شبیه همان صورتهای آدمی است که روی خرفه و آفریغ های - نبت در زیر کشیده میشده است .

از این دوره و دوره بعد بعضی رسوم و اشکار هندی و یونانی در برخی مساجد و خصوصاً در خوابگاه الجایتو که در شهر سلطانیه است وجود دارد . این نقوش (۱) نویسنده تاریخ ایران در سال ۱۳۰۳ هجری قمری در کتاب خود در این باره نوشته و در آنجا نوشته که تمام دیواری که در آن سقف در آن نقوش و آفریغ ها وجود آنگاه شد که فرار ما صورت های فرسوده و آوارگی آن طاق شده و آنچه مشاهده کرد بدون تکلم با کسی در آن گرد و سلطان آن را در آن وقت مشاهده نمود . او اینها را در آنجا مشاهده کرد و توانست پیش از رسیدن به آنجا در آنجا مشاهده کند . این حکایت درمی آید که در آنوقت نقوش و صورت کشی در این دیوارها صورتها معمول و مرسوم بوده است .

و رسوم و اشکال خیلی شبیه باشکالی است که در همان دوره بر روی گچ بریها دیده میشود است رویه مرفته میتوان گفت اغلب این نقشها اشکال و رسوم نباتی است که در جامههایی گذارده شده و خیلی شبیه باشکالی است که همان دوره در معرفهای خزفی بکار میبردند آنچه گفته درباره نقوش دیواری راجع بدوره سلجوقی است ، اما در نقوش دوره مغول و تیموری جز آنچه مصادر تاریخی و ادبی ذکر کرده چیزی نمیدانیم ، این مصادر میگویند که در قسمت شمالی شهر هرات تالار پذیرائی بسیار عظیمی بوده که نقاشان معروف آن دوره در نقاشی دیوارهای آن شرکت داشته اند و همین مصادر از نقوش بر دیوار های کاخ تیمور که در شهر سمرقند بنا کرده بود برای ما تعریف میکنند و میگویند که دیوارهای آنرا نقوشی آرایش میداد که خیلی بهتر و برتر از نقاشی مانی و مردم چین بود .

ولی در بیشتر صور و نقوش کتابهای خطی قرن نهم هجری ( پانزدهم میلادی ) نقشهای دیواری دیده میشود و از آن جمله لوحه ای است که بهرام گور را در یکی از کاخها نشان میدهد که دیوارهای آن با صورتها هفت پیکر و با هفت شاهزاده خانم زیست یافته ست ( بشکل ۴۲ رجوع شود ) .

در قرن دهم هجری ( شانزدهم میلادی ) توجه نقاشان بنقشهای دیواری زیادتر شده و برای آرایش دیوار های ابنیه کله و بوته و اشکال پرندگان و حیوانات را بکار برده اند پس از این دوره بدوره شاه عباس کبیر ( ۹۹۶ - ۱۰۳۷ هـ = ۱۵۸۷ - ۱۶۲۸ م ) میرسیم در این دوره ایران با ملل غرب تماس پیدا کرده و از دو طرف نمایندگانی رفت و آمد کرده و تحف و هدایای گرانبهای رد و بدل شده است ، وعده زیادی از جهانگردان اروپایی با ایران آمده و کاخهای شاه عباس را مشاهده کرده اند و از تابلوها و نقش و نگار دیوار های آنها چیز ها نوشته اند ، درباره کاخ های امراء صفوی که در در نقاط مختلف ایران بود تعریفها کرده اند و از نوشته های آن ها بر میآید که

بعضی از این نقوش را پسندیده اند ولی از بعضی آن ها که متافی عفت و اخلاق بوده و خیلی کم استعمال میشده است انتقاد کرده اند و از قرار معلوم بیشتر این نقوش را که مورد انتقاد اروپائیان شده است در گرامبه ها کشیده بودند (۱).

از این وقت ایرانیان از فنون نقاشی غرب اقتباس کرده اند و عده ای از نقاشان اروپائی در ایران مشغول نقاشی شدند و مادر آنجا که از فنون کتاب نویسی بحث میکنیم باز این موضوع را تجدید خواهیم نمود. و در اینجا کافی است که بگوئیم در تمام نقش های دیواری راجع بدوره شاه عباس تأثیر نقاشی اروپائی واضح و آشکار است.

آنچه قابل ذکر است این است که در این دوره یعنی در چند سال قبل نقاش زبردست ایران آقای سرکیس خاچاطوریان در اصلاح و مرمت و ظاهر کردن نقاشی های دیواری دوره صفوی شروع کرده و میکوشد که آن ها را به حالت اولیه خود بر سر گرداند (۲) و مجموعه های نفیسی از آن ها ترتیب داده و در تهران (۳) و پاریس (۴)

(۱) (مطالع البذور فی منازل السرور) تألیف علاء الدین ابو عزولی (چاپ چاپخانه الوطن مصر سال ۳۰۰) ج ۲ ص ۷-۹ رجوع شود) ، در این کتاب بخشی از صور و نقوش و تأثیری که در تقویت قوای حیوانی و ضربتی و نفسی بدن دارد دیده میشود ، مثلاً میگوید مجلسی که جنگ و سبزه و سواری و شکار حیوانات را می نمایاند برای تقویت جنبه حیوانی خوبست و مجلسی که در آن اشکان گل و سبزه و درخت است برای تقویت قوای ضربتی و طبیعی مفید است و مجلسی که صورتهائی غیر از عشق و تفکر در عشق و معشوق و غیره دارد برای اردبید قوه نفسانی مفید

(۲) این صورتهای و نقاشیهای دیواری ناصر ظل السلطان تاجر که حکومت اصفهان را داشته مخفی شده و روی آنها را با گچ گرفته اند ولی از فری " مطامین میگویند آثار صفوی چندین بار از آنجا که در دست است و در بر می ذوبی ای مهر آثار صفویه تا توانسته است آنها را نجات کرده و ششخته است

بمعرض نمایش گذارده است و از آن جمله جمعیت دوستداران هنرهای زیبا «جمیعه محبی الفنون الجميله» در قاهره در سال ۱۹۳۶ نمایشگاهی برای آنها ترتیب داده است.

## فن کتاب نویسی

﴿ خط خوب و تذهیب کاری و نقاشی و صحافی ﴾

توجهی را که ایرانیان در کتاب های خطی داشته اند بی نظیر است و هیچیک از ملل عالم نتوانسته است پیایه آنها برسد و بهمین جهت است کتبی را که ایرانیان نوشته اند ز جمله آثار نفیس و قیمتی بشمار رفته است راستی میتوان گفت انسان وقتی کتابی از کتب خطی ایران را بدست بگیرد نمیداند چه قسمت آن را بیشتر مورد دقت قرار دهد، آیا از وقتی که در تزیینات زیبا و تذهیب کاری آن بکار رفته در شکفت باشد، و یا از جاذبه سحر انگیز نقش های آن لذت برد، و یا برنگ آمیزی و رنگهای بدیع آن نظر کنند و یا تماشای زیبائی و شیوائی خط آن نماید، و یا از همه آنها صرف نظر کرده زیبائی جلد و نقش و نگار آنرا ملاحظه نماید؟ آری بیننده بی اختیار از تمام این مجموعه نفیس در شکفت میماند و قطعاً در آنوقت از صبر و شکیبائی هنرمندان ایران ریشت کار آنها را در این صنعت ها و وجود آوردن اینگونه آثار گرانبها و نفیس ستایش مینماید و بر آن قریحه و ذوق آفرین میگوید.

در دوره درخشان حاضر توجهی انجمن آثار تاریخی شده و آقای سرکیس خجوطوریان زحمات زبان تقدیری در این راه کشیده است (۳) به ( نقاشی های - یواری دوره صفویه که توسط آقای سرکیس خجوطوریان احیا گردیده است طهران تاریخ ۲۱ - ۳۰ اردیبهشت ۱۳۱۲ ) رجوع شود.

(۴) Exposition des fresques persanes, reconstituées par Sarkis, Lhatchadourian, organisée, Paris, société, des Etudes, Iraniques, et de l'art persan Paris du, 10 mars, du 8 avril, 1934

### خط و خوشنویسی

خوش نویسی و توجه به خط يك امر طبیعی است ، زیرا خداوند تعلیم خط را بخود نسبت داده و فرموده است (اقرأ و ربك الاكرم الذی علم بالقلم ، علم الانسان ما لم يعلم) (۱) و در جای دیگر میفرماید «ت والقلم و ما یسطرون (۲)» و خوش نویسان و خطاطان در عمالک اسلامی عموماً و در ایران خصوصاً نظر باینکه اوقات خود را صرف استنساخ قرآن نویسی و کتب ادبی و شعرا که طرف توجه ایرانیان بود مینمودند و بالاخره برای اینکه علماء دین از آنها راضی بودند از همه محترم تر و برتر بوده اند ، بهمین جهت حسن خط پیشرفت بسزائی نمود و ذوق ظریف پسندی را در سلاطین و امراء و سایر رجال دولت پرورش داد ، آنها نیز بخزیداری کتاب های خطی کامل و بنامونه هائی از خطوط خوشنویسان مشهور و معروف اقبال نمودند و این نمونه ها غالباً از آیات قرآنی و یا ادعیه و اوراد و اشعار بود ، و بعضی از عشاق خط خوب ، مرقعهای بسیار عالی و زیبائی از آنها تهیه نمودند (۳)

خوشنویس برای افتخار و میاهات نام خود را در زیر خطی که می نوشت قید میکرد ، زیرا خطاط دیگر مانند نقاش از خشم و غضب رجال دین و یا عدم رضایت توده متعصب ترس و واامه های نداشت و بهمین جهت بود که نام تمام خطاطان و خوشنویسان معروف بود ، و در شرح حال آنها کتابهائی نوشته شد و در برابر این خوشنویسان مشهور عدّه نسخ های بی نام بودند که مشغول نوشتن کتابهائی بدستمزد ارزانتری بودند و این کتابه ها را طالبان علم و ادب که از داشتن کتابهای خطی قیمتی محروم بودند میخریدند و از آنها بهره ور میشدند .

(۱) آیه ۳-۵ از سوره ۹۶ از قرآن مجید

(۲) آیه ۱ از سوره ۶۸ از قرآن کریم است

(۳) شاید آلبومهای نمبر پست یا عکس و یا خط و امضا های زرنگین که امروز

معمول و متداول است ما خود از همان مرقعها باعد

سابقاً گفته شد که مسلمین صنعت کاغذ سازی را از بعضی صنعتگران چینی که عرب آنها را در هنگام فتح سمرقند در اواخر قرن اول هجری (اوایل قرن هشتم میلادی) اسیر کرده بودند فرا گرفته اند، و عده زیادی از کتب خطی که هنوز موجود و در موزه ها و کتابخانه ها محفوظ است راجع به قرن سوم هجری (قرن نهم میلادی) میباشد و همه روی کاغذ نوشته شده است، و این کتابها یکی از تفایس صنعت کتاب نویسی اسلامی بشمار میروند. چیزی که قابل ملاحظه است اینست که حروف عربی کاملاً در اختیار نویسنده است و بخودی خود دارای همه گونه صفات تزئین میباشد و بهر شکلی در می آید و همین امتیاز برای خطاطان بزرگترین مساعد در ایجاد انواع خطوط و تطور دادن خط از کوفی ساده بخطوط فارسی بسیار دقیق شده است. مثلاً حروف در ابتدای امر خیلی فراخ و کم ارتفاع بود ولی از اوایل قرن پنجم هجری (پانزدهم میلادی) کشیده و زیبا شد و در دوره سلجوقی خط کوفی بردقت و زیبایی خود افزود و خط نسخ نیز از آن بوجود آمد و در قرن هفتم هجری خط ایرانی که «تعلیق» نامیده میشود ظهور کرد، و در قرن نهم هجری (پانزدهم میلادی) بک خط دیگری که موسوم به نستعلیق (نسخ + تعلیق) بود ظهور کرد و از آن وقت بیشتر کتب خطی با این خط نوشته شده است، و بعدی این خط شیوع یافته که میتوان گفت اگر کتابی را بخط نسخ دیدیم میتوانیم قطع کنیم از کتبی است که پیش از قرن نهم هجری (پانزدهم میلادی) نوشته شده است.

شناختن خطوط مختلف و متنوع بر کسانی که اهل فن نیستند و از خط بهره ندارند مشکل است و غیر از خردشنویسان نمیتوانند کاملاً فرق و تفاوت میان خط هائی را که ایرانیان استعمال کرده اند درک کنند، و ما اینک برای اینکه در این خصوص توضیح بیشتری داده باشیم و خواننده بمعلوماتی نائل شده باشد ترجمه مطالبی را که در این خصوص بانگایسی نوشته شده و تصور میرود نویسنده تا حدی توانسته است بعضی از



این تفاوت‌ها را درک کند نقل مینمائیم، این مطلب را (۱) همکار محترم من آقای استاد ابراهیم بصری ترجمه کرده و آنرا جزء مدارک و مطالبی آورده که برای کتاب منظور خط تهیه نموده است و آن مطلب اینست :

« در انتهای قرن سیزدهم میلادی در ایران يك خط مستدیر ( دایره دار) که خط « تعلیق » باشد برای نوشتن کتب غیر دینی متداول شده و بسوی تکامل رفت، در این خط بنا بر ناموس طبیعی و مجازات با تطور و تجدد های دنیوی آن کشیدگی های تنیف که در نوشته های مذهبی دیده میشد تقلیل یافت و در عوض يك بهاء و حیات جدیدی در دوائر آن تجلی مینمود این خط رواج یافت و متداول گردید و چیزیکه در این خط جلب نظر میکند و شخص را متوجه اعالی و اسافل حروف آن مینماید اتسلاخات ظاهری است که در آن دیده میشود و سببش بکار بردن یکطرف قلم است نه تمام پهنای آن،

مهمترین چیزیکه خط تعلیق را از سایر خطوط متمایز میکند کثرت استلقاء و ارسالی است که در آن دیده میشود و در دوائر خود خیلی شبیه است بخط نسخ که این دوائر در آن کاملاً واضح و محسوس است، کشیدگی این خط نیز زیاد است و تا حدی از حد معمولی سطح عمومی خط خارج میشود، و مانند خطوط مستقیم جلوه میکند ولی بواسطه انحنائی که در آنها هست کاملاً مستقیم و کشیده نمی باشد، در این نوع از خط زوایای شبیه بزوایای قائمه تشکیل می شود که عموماً استدارت تخر حروف بآنها ختم شده و برای نویسنده تسریع در کشیدن قلم را آسان مینماید.

در این خط بکنوع امتداری هست که اندازه آنها بر حسب تناسب تفاوت دارد مثلاً گاهی بحجم موئی است و گاهی بواسطه استعمال پهنای تمام قلم در نوشتن آنها و یا بواسطه زیادی مرکب که بر روی قلم است درشت می باشد، اما انتهای این

امتداد ها گاهی بوسیله پهنای قلم و گاه و بر انحناء و گرداندن قلم صورت می گیرد ، با آنکه در خلال سطور این نوع خط ، زیبایی و شیوایی زیادی موجود است باز در مقابل آن همه زیبایی یکنوع و ارفنگی ممزوج به اتزانی در آن دیده میشود و بهر حال شخص در برابر آن چاره ای جز تقدیر از موجود آن ندارد .

با آنکه دیده میشود که خط « نستعلیق » اصول خود را مستقیماً از خط « تعلیق » گرفته است باز در آن یکنوع لطف و زیبایی موجود است که در خط تعلیق مشهود نیست ، مثلاً در دوائر خط نستعلیق يك قوت و رونقی است که در خط تعلیق دیده نمی شود ، چه در تعلیق بجای آنها یکنوع اعتدال و خشونت میباشد و غالباً این حالت یا بر اثر نقوش سابق و یا بواسطه شروع بنقوش جدیدی می باشد و شاید همین صنعت باشد که بخط تعلیق آن سختی و خشونت را که فقط در موقع ابتدا و یا انتهاء کلمه قدری تخفیف مییابد بخشیده باشد ، و قطعاً برای همین است که خط نستعلیق برای نویسنده آسانتر و سلیس تر شده چه قلم در موقع نوشتن آن خط مطیع تر است و همین صفات و ممیزات است که بخط نستعلیق یکنوع برتری داده است .

این فرق و تفاوت تنها میان دو خط تعلیق و نستعلیق نیست بلکه وقتی خط تعلیق و نسخ را باهم مقارنه کنیم در آنها تفاوت هایی مشاهده میکنیم ، مثلاً در برابر تناسب اجزاء که در نسخ است خط تعلیق يك قوت و ممانت و ارتجالی دارد ، اما چون خط نستعلیق را در برابر آنها آوریم در آن يك رقت و شیوایی و سهوات و نرمی و اطاعتی مشاهده میکنیم که بنوبه خود دارای یکنوع ارتجالی نیز هست ، و بالاخره چون من حیث المجموع باین خطوط نظر افکنیم از صفات آنها بقدرت و مهارت خطاطان پی برده و از مقایسه که در پیشرفت خط نصیب آنها شده است بانها تبریک می گوئیم و در برابر آن قدرت سر تعظیم فرود می آوریم .

خط نستعلیق تا کنون نیز خط ملی ایران بشمار میرود و هنوز بهمان

قوت باقی است و هیچگاه ضعیفی به آن روی نخواهد آورد و این وجهه قومی را فاقد نخواهد شد.

اختراع خط نستعلیق منسوب به قیلة الکتاب میرعلی تبریزی است که از درباریان تیموری بوده؛ پویس از او پرسش عبدالله دهباله کار پدر را گرفت و بعضی از نواقص آنرا رفع کرد، دوفتر شاگرد نیز داشت که یکی مولانا جعفر تبریزی است که ریاست دبیرخانه بانسیقر را داشته و همیشه چهل نفر خوشنویس زیر دست او کار میکردند دوم استاد الاسانده مولانا اظهر تبریزی ( $\Delta$  ۸۸۰ هـ = ۱۴۷۵ م) است این شخص خیلی مایل بسفر بوده بهمین جهت همیشه مسافرت میکرد و در این مسافرتها شهر های هرات و کرمان و یزد و اصفهان و شیراز و بغداد و دمشق و حلب و بیت المقدس را دیده و باینواسطه روش خطی او انتشار یافته و در تمام شرق نزدیک و ایران معمول شده است.

از بزرگترین شاگردان مولانا اظهر، سلطانعلی شهدی است که نامش در دربار سلطان حسین بایقرا مشهور شده و از سال ۸۷۵ تا ۹۱۲ هـ (۱۴۷۰-۱۵۰۶ م) با تمتع از این شهرت در شهر هرات بسر برده است.

کسانی که بعد از این دوره در خوشنویسی شهرت بسزائی یافته اند عبارتند از سلطان محمدنور، فرزند سلطانعلی شهدی، وزیر الدین محمود شهدی و میر علی حسینی، و محمود پسر مرتضی کاتب حسینی، و شاه محمود نیشابوری (۱ در حدود سال ۸۹۵ = ۱۵۴۵ میلادی) میباشد این شخص اخیر در دربار شاه اسمعیل صفوی بود و همین شخص است که نسخه خمسه نظامی را که فعلا در موزه بریتانیا است (۱) نوشته است، دیگر از کسانی که در خوشنویسی مشهور شده اند شاه قاسم تبریزی است،

(۱) به کتب «التصویر فی الاملا» نگارس مؤلف همین کتاب رجوع

که دوره اخیر عمر خود را در شهر قسطنطنیه گذرانده و روشهای خطی ایرانیان را در آنجا رونق و رواج داده است.

بالاخره میتوان گفت که دوره تیموری در ایران در تاریخ خط و خوشنویسی دوره طلائی بشمار رفته است و تیموریان از این فن ترویج کرده اند و از خوشنویسان قدر دانی نموده آن هارا بمقامات عالی رسانده اند؛ از آن جمله امیر بدرالدین که یکی از وزراء تیمور است یکی از خوشنویسان معروف دوره خود بوده است؛ بعلاوه بعضی از امراء و شاهزادگان نیز بخط خوب معروف شده اند و از آن جمله ابراهیم میرزا و بایسنقر میرزا دو نواده تیمور هستند که از خوشنویسان ماهر بشمار میرفته اند گذشته از تکمیل و پیشرفت خط نستعلیق در دوره تیموری دو نوع خط دیگر که عبارت از خط دیوانی و دستی باشند نیز بوجود آمده است.

در يك چنین دوره که خط تا این حد ترقی نماید بدیهی بود که ساختن کاغذ و خصوصاً کاغذ های قیمتی ترقی کرده است؛ بعدی که ایرانیان در قرن نهم هجری (پانزدهم میلادی) توانسته اند اقسام کاغذ های عالی از ابریشم و کتان بسازند و در نازک کردن و براق و رنگین نمودن آن توجه خاصی کرده اند و آنرا لایق برای نوشتن دواوین شعراء و اشعار زیبا و عالی آنها نمودند؛ و بعضی از شهر ها مانند تبریز و دولت آباد در ساختن انواع کاغذ های عالی و ممتاز معروف شده اند و غالباً فرمانها و اوامر پادشاهان و امراء روی این نوع کاغذ ها نوشته میشد؛ مخصوصاً يك نوع از این کاغذ خیلی عالی و ممتاز و سفید بود و ساخت آن بایران اختصاص داشت و این نوع از کاغذ را واسطه نموجات و رنگهائی که داشته تشبیه به مرمر کرده و مرمری گفته اند؛ و بدشتر فرامین و احکام دیوانی روی آن نوشته میشده است؛ گذشته از آنچه در ایران ساخته میشد ایرانیان انواع دیگری از کاغذ های عالی و ممتاز را از چین وارد میکرده اند؛ والبته قابل انکار نیست که چینی ها در آن وقت بهترین

انواع کاغذ‌ها را می‌ساخته‌اند و آنها نیز مانند ایرانیان بخط خوب علاقه داشته‌اند و در آنجا فن خوشنویسی و خط زیبا مقام بسیار ارجمندی داشته و بهمین جهت آن را جزء اعمال مقدسه خداوندی آورده‌اند و در حقیقت یکنوع تقدیسی بآن داده‌اند.

اما توضیح و تفسیر مطالب کتاب بانقاشی و تصویر مجالی و زینت دادن آنها باشکال و رسوم رنگین در مرتبه دوم بود، و در هر حال نوشتن کتاب باخط خوب برترین آن تقدم داشته و در مرتبه اول بوده است، و در آنوقت خوشنویسان و خطاطان ایرانی قرب و منزلت عظیمی داشته‌اند و مردم بافوق و عاشقان خط خوب ادعیه یا اشعار یا پند و موعظه‌هایی را که آنها می‌نوشته‌اند با قیمت‌های گزافی می‌خریدند و تقریباً حال بعضی از اهل ذوق امروزی را داشتند که می‌بینیم برای بدست آوردن یکی از تابلوها که بقلم نقاش معروفی کشیده شده مبالغ گزافی می‌دهند.

خاورشناس نامی کلمان هوار Clémene, Huart کتابی درباره خطهای اسلامی و خوشنویسان معروفی که در شرق اسلامی بن کتاب‌نویسی پرداخته‌اند نوشته و شرح حال عده‌ای از خوشنویسان را که در کتابهای ترکی و ایرانی ذکر شده‌اند نوشته است. ولی در اینجا مجالی برای بحث در اطراف خطوط زیبائی که ایشیه ایرانی را زینت میداده‌نیست بعلاوه ما تمام آنها را ایرانی صرف نمیدانیم، زیرا این گونه خطوط که برای تزیین بکار میرفت مختص ناحیه معین از کشور اسلامی نبود، بلکه در سراسر آن کشور پهناور عمومیت داشته است و ما خود را از ذکر آنها بی‌نیاز میدانیم و حتی در آنجا که مختصراً از فنون و صنایع ایرانی و معیارات آنها بحث میکنیم خود را محتاج بذکری خطوطی که ایشیه را زینت میداده است نمیدانیم (۱)

(۱) بعضی از استادان غربی در نوشتن فصلی راجع به خوشنویسی و با خوب کردن خط نوشته‌اند که در جزء دوم از کتاب A survey, fo persian, Art (ص ۱۷۰۷-۱۷۴۲) درج شده است ولی قسمت زیادی از این فصل بطور عموم درباره خطوط عربی بحث میکنند.

## مذهب کاری

مهمترین و زیباترین و گرانبهارترین قرآنها از جنبه فنی قرآنهائی است که بین قرنهای چهارم و ششم هجری (دهم و دوازدهم میلادی) نوشته میشد و با بهترین و دقیقترین رسوم و اشکال تزیین و مذهب کاری میشد، و حق نیز همین است زیرا هنرمندان و مذهب کاران که این قرآنها را تزیین میکردند و صفحاتشانرا پس از نوشتن می آراستند پس از خطاطان و خوشنویسان بر سایر هنرمندان و صنعتگران مقدم بودند و مقام برتری داشته اند و مذهب کاران از آنها نیز برتر و محترمتر بوده اند، و در علو مقام و منزلت این مذهب کاران همینقدر پس که بیشتر نقاشان و مصورین سمت (مذهب کار) را بر نام خود می افزودند و بعضی از مورخین درباره برخی نقاشان و صورتگران تصریح می نمودند که مذهب کار نیز بوده اند.

بالاخره از آنچه گذشت واضح میشود که مذهب کار در میان سایر هنرمندان که در تزیین کتب ایرانی تشریک مساعی میکردند و آنرا یکی از تحفه های نفیس و گرانبها مینمودند مقام مهمتر و برتری داشته است، احتمال کلی میرود که اول خطاط یا خوشنویس کار خودرا انجام میداده یعنی نسخه کتاب یا قرآن را مینوشته و در ضمن کتابت آن مقدار را که برای کشیدن صور و رسوم و یا مذهب کاری وسایر وسایل تزیین لازم بوده است در صفحات خالی میگذاشته است تا آنچه از صور و رسوم و غیره لازم است در آنها کشیده شود. و بعضی از این کتابهای خطی به ما رسیده که هنوز قسمتی از رسوم و اشکال آن کشیده نشده و همین امر دلیل بر این میباشد که اول متن کتاب نوشته میشد و بعد به متخصصی داده میشد که حواشی آنرا با رسوم و انواع اشکال هندسی و کمال و بونه تزیین نماید و بعد نسخه بدیگری داده میشد که حواشی و صفحات اول و آخر و سرفصلها و عناوین و اول سوره ها و اجزاء و احزابرا

مذهب کاری نماید، و حقیقه رسوم و اشکال هندسی و شاخه و برگهای تذهیب شده در اینگونه نسخه های خطی مخصوصاً در در قرن نهم و دهم (اواخر قرن پانزدهم و در قرن شانزدهم) بجدی زیبا و از روی اصول فنی کشیده میشد که آن نسخه ها را یکی از آثار فنی بسیار نفیس مینمود و در این دو قرن به تندی درجه خوبی و زیبایی و دقت رسیده است.

تعظیم و احترامی که از قرآن کریم میشد بیشتر هنرمندان را وادار مینمود که در تذهیب آن دقت کامل مرعی دارند، پس مذهب کاری رابطه بسیار قوی با خط خوب و خوشنویسی داشته بهمین جهت است که هنرمندان آن دوره در مذهب کاری و ترقی دادن این فن جدی بلیغ نموده اند، و بعضی مدعی شده اند اولین کسی که قرآن را مذهب کاری کرده علی بن ابیطالب ع بوده (۱) و عده زیادی از امراء و بزرگان اسلام از آن حضرت پیروی کرده اند.

باری این فن در این دوره که از آن بحث میشود اهمیتش کمتر از خط نبود و حتی بعضی از امراء و علماء و رجال بزرگ علم و ادب بفرآ گرفتن آن اهتمام کرده اند و از اینجست که محمد بن علی را و تاد خطاط و خوشنویس مشهور ( ... ) در آخر قرن هفتم هـ = قرن سیزدهم میلادی) افتخار میسر کرده است که عده از امراء و دانشمندان و رجال بزرگ دین و ادب فن تذهیب را از او فرا گرفته اند، اگر بخواهیم با اهمیت واقعی و مقام ارجمند و ارزش فنی که تذهیب قرآن ها و کتب داشته است پی ببریم باید هزینه گزاف و وسائلی را که این فن لازم داشته در نظر آورده و از مواد بسیار قیمتی از قبیل طلا و سنک لاجورد و کاغذ عالی و غیره گذرد آن مصرف میشده است غفلت ننمائیم،

---

(۱) این گفته صرف ادعاست و سند و مدرک تاریخی ندارد زیرا در آ و ت هنوز فن مذهب کاری در میان مسلمین متداول نبوده و وسایل این کار را هم در دست نداشته اند و بیشتر قرآنها روی پوست یا مواد دیگر نوشته میشد.

و البته بعید نیست که مسلمین عموماً و ایرانیان خصوصاً در مذهب کاری و رسم و تصویر کمال موفقیت و مهارت را حائز شده باشند، زیرا کلیه این هنرها و فنون، با ذوق و قریحه آنها توافق داشته است و در حقیقت ذوق ایرانی يك ذوق فنی و صنعتی بوده است.

و برای اینست که رسوم و تزیینات صفحات مذهب کاری شده کتابها نمونه ای شده که از روی آنها صنایع فلزی و گچ بری ها و منسوجات و قالی ها را تزیین میکرده اند و چه بسا شده که مورخین و باستان شناسان از روی همین آثار فنی و صنعتی توانسته اند از نظور رسوم و اشکال و تزیینات هر دوره آگاه شده و برای شناختن آثار هر دوره ای میزانی بدست آورند، و این قوه تمیز را از آنجا بدست آورده اند که آخر بیشتر این قرآنها و کتب خطی تاریخ دارد و در بعضی از آنها نام نویسنده و مذهب و حتی شهر بکه در آن نوشته و تزیین شده است نیز ثبت است.

در قرن نهم هجری (پانزدهم میلادی) دیگر تزیین و آرایش صفحات کتابها تنها بر لوحه های صفحات اول که پوشیده بمذهب کاری و نقش نگار بود و یا بر عناوین و جاهائی که نام خوشنویس در آن نوشته میشد و یا بر ستاره های طلائی که هر کدام از آنها «شمسه» نامیده میشد منحصر نبود بلکه حواشی را نیز با نباتات و گلها و اشکال حیوانات و گاهی با تصاویر انسانی زینت میدادند.

آرایش دادن و تزیین صفحه های مذهب کاری شده در اول امر عبارت از مخلوطی از رسوم ساسانی و بیزانس و نبطی بود و قسمتی از آنها نیز از کتاب یهود و مسیحیان کلیسای شرقی اقتباس میشد.

راجع قدیمترین کتب خطی که تذهیب شده است تحقیق زیادی کرده اند و میتوان گفت قدیمترین کتب خطی که میتوان آنها را بایران نسبت داد راجع بدوره سلجوقی است و امتیاز این نوع کتب اینست که بیشتر آنها روی کاغذ و با خط نسخ نوشته شده است و شکل آنها مستطیل یعنی طولشان از عرضشان بیشتر است، و غالباً



رسوم و اشکالی که در این نسخه‌ها بکار رفته عبارت از ستاره های شش پر یا هشت پر و بیاد زنجیرهای نخلی « پالمت » و فروع و شاخه های متصل نباتی « ارابسک » می باشد:

در این دوره، یعنی دوره سلجوقی در تزئین و تذهیب يك طريقه جدیدی ابتکار شد و تا دوره های بعد نیز معمول و متداول بود، این طريقه عبارت از این بود که دور سطرهای نوشته شده را خط کشی میکردند و بعد صفحه را از خارج این خط های نازک با اشکال و رسوم نباتی ( ارابسک ) زینت میدادند اما داخله خطها را همان موضوع کتابت شده کتابت میکردند.

و شاید بهترین و نفیس ترین کتاب های خطی دوره مغول یکی از قرآنی باشد که فعلاً در دارالکتب المصریه ضبط است این قرآن در سال ۷۱۳ هـ (۱۳۱۲ میلادی) برای سلطان محمد خدا بنده معروف به الجایتو در شهر همدان بدست یکی از خطاطان که موسوم به عبدالله بن محمد بن محمود همدانی است نوشته شده و از نوع قرآن های بزرگ است ( ۵۰ × ۴۰ سانتیمتر ) که بمساجد و مقابر هدیه می شد و عموماً این نوع قرآنها را جزء جزء می نوشتند و هر جزء را علیحده جلد میکردند، این جزء که در دارالکتب المصریه است مانند سایر کتاب های خطی و مذهب دوره مغولی در رسوم و اشکال و رنگ آمیزی از آیات و معجزات فنی بشمار میرود و ثروت مهمی از رسوم و اشکال هندسی گوناگون از قبیل ستاره های متنوع و اشکال هشت گوش و دوائر مشبک و درهم و اشکال دیگری که مملو از اشکال نبات ( ارابسک ) است دربردارد، چیزیکه در دیدن رسوم و اشکال هندسی که در این جزء است بیشتر موجب شگفتی است اینست که عموماً ایرانیان در کشیدن این رسمها آزه ریش مخصوصی نداشتند زیرا بسایر مواد تزئین بیش از اشکال هندسی توجه داشتند و با وجود این دیده می شود که در این جزء از قرآن ترسیم و کشیدن این اشکال هندسی را با تالادرجه خوبی رسانده

و منتهای دقت و استادی را بخرج داده‌اند.

در دوره مغول مذهب کاران رنگهای طلائی و آبی و قرمز و سبز و پرتقالی را استعمال کردند و غالباً رنگ آبی سیر را مرکز قرار میدادند و سایر رنگها را دور آن بکار میبردند.

در دوره تیموری بر اهمیت و رونق مذهب کاری افزوده شد و از جمله آثار این دوره نسخه خطی شاهنامه است که در تاریخ ۵۸۳۱ (۱۴۲۷ میلادی) نوشته شده و از قراریکه گفته میشود صورت نویسنده و تذهیب کار و نقاشی که در فراهم آوردن آن شرکت کرده اند در صورت سلطان بایسنقر که نسخه باو تقدیم شده است همه در آن هست و از وجود صورت مذهب کار می فهمیم که او نیز مقام و مرتبه مهمی نداشتند و در شأن و احترام کمتر از خط و نقاش نبوده است (۱) و از مذهب کاران معروف آن دوره امیر خلیل و میرک نقاش و مولانا حاج محمد نقاش را میتوان بقلم آورد؛ اما مولانا حاج محمد نقاش علاوه بر مذهب کاری خوشنویس و نقاش نیز بوده و در علم حیل (۲) و میکابیک و چینی سازی (۳) هم دست داشته است.

در دوره تیموری توجه زیادی بکشیدن اشکال نباتات و گلها و مناظر طبیعی شده و حواشی کتابها با آنها تزیین یافته و استعمال آنها به تزیین سایر آثار فنی و صنعتی سرایت کرده است؛ رویهم رفته می توان گفت در دوره تیموری یک رابطه بسیار قوی میان اشکال و رسوم که در کتابها بکار رفته است، با اشکال و رسوم که در سایر فنون و صنایع بکار رفته موجود است و این رابطه در چینی و سو فال و قالی و تجارید کتب و خود نسخه های خطی بخوبی مشاهده میشود.

از مذهب کاران دوره صفوی نیز تاریخ نام عددی را برای ما حفظ کرده

(۱) Binyon, wilkinson & Gray: persian, Miniature painting ص ۶۹ رجوع شود

(۲) مسلمانین علمه جرائد نقاشی را علم حیل می نامیدند

(۳) Th, arnold: painting, in, Islam ص ۲۴۹ رجوع شود

وا از جمله آنها ' یاری ' و میرک مذهب کار و پسرش قوام الدین مسعود و مولانا حسن بغدادی و مولانا عبدالله شیرازی میباشند. اما کار مذهب کاران ایندوره تنها منحصر بتزیین صفحات نوشته شده و مصور نبود بلکه حواشی آن صفحات را نیز تذهیب میکرده اند، و امتیازی که نسخه های خطی دوره صفوی دارد بعدد صفحات تذهیب شده اول کتاب و انتخاب رسوم و اشکال شاخه های نبات متصل (ارابك) با برگهای باریک، و کشیدن ابرهای چینی (تشی) است، و بعضی از این نسخ بواسطه تصویر حیوانات که با آب طلا در حواشی کتاب کشیده شده امتیاز خاصی دارد و بهترین نمونه آنها نسخه خطی از خمسه نظامی که در سالهای ۹۴۶ و ۹۴۹ هجری (۱۵۳۹ - ۱۵۴۵ (۱) م) برای شاه طهماسب صفوی نوشته شده و امروز در موزه بریتانیا میباشد، و یکی دیگر از بهترین نمونه های صفحات تذهیب شده این دوره مذهب کاری سرلوحه بک نسخه خطی از بوستان سعدی است که به تاریخ ۸۹۳ هـ (۱۴۸۸ م) نوشته شده و امضای (باری) مذهب کار را دارد و امروز در دارالکتب المصریه است (۲) از جمله تصاویری که در این نسخه دیده میشود مرغابی ایست که در میان توده ای از ابرهای چینی در حال پرواز است و این تصویر یکی از تصاویر حیوانی بسیار کمیاب است که در صفحات تذهیب و تزیین شده برسوم و اشکال و رنگهای گوناگون دیده میشود.

در روش مذهب کاری دوره صفوی جز در رنگها که قدری صفا و لطافت خود را از دست داده دیگر تغییری حاصل نشده است، ولی دقت در ترسیم و تزیین از میان رفته است و البته این امر خیلی طبیعی بود زیرا پس از آنکه ایران با عالم غرب مربوط شد و آن اهمیت و توجهی که نسبت به نسخه های خطی می شد از میان رفت توجه و حمایت امراء و بزرگان نسبت باریاب هنر و فنون کم شده و در نتیجه از آن ذوق و قریحه کاسته گردید.

(۱) L, Binyoni, The, Poems, of, Nizami  
(۲) G. wiet : L, Exposition persane, de 1931 ص ۷۴-۷۸ رجوع شود

## نقاشی

### ﴿ کراهیت نقاشی در اسلام ﴾

ناچار هستیم پیش از بحث در نقاشی ایرات نظری با احکام اسلام درباره این فن و مجسمه سازی بپفکنیم .

بنا بر این تصور میکنیم که هیچ اطلاعاتی را جمع باینکه عرب جاهلیت از نقاشی خوشش نمیآمده و یا در آن احکام خاصی داشته ، نداریم و چون از دوره جاهلیت در گذریم در اسلام اولین جائی که نظر ما را جلب میکند قرآن کریم است ولی در آنجا مشاهده میکنیم هیچ حکمی درباره تحریم کشیدن شکل مخلوقات حیه و ساختن مجسمه آنها وجود ندارد ، و آیه ای که از روی اشتباه از آن تحریم نقاشی در اسلام فهمیده یا استنباط میشد آیه ۱۹ از سوره مائده است که خداوند در آن میفرماید ( یا ایها الذین آمنوا انما الخمر والمیسر والانصاب والازلام رجس من عمل الشیطان فاجتنبوه لعلکم تفلحون ) از وجود « انصاب » در این آیه و تحریم آنها مسلمین استنباط تحریم نقاشی و مجسمه سازی را کرده اند اما در حقیقت مقصود از کلمه « انصاب » بتقیده مفسرین همان سنگهای بزرگ یا بتهایی است که عرب آنها را پرستش میکرد و برای آنها قربانی مینموده است ، پس در این آیه هیچ تحریمی درباره نقاشی یا ساختن مجسمه دیده نمیشود .

در برابر این آیه و تفسیری که از آن شده دسته محدثین احادیثی را جمع بتحریم نقاشی و کشیدن صورت مخلوقات جاندار و ساختن مجسمه برای آنها ذکر میکنند ، ولی بعضی از علمای امروز قائلند که پیغمبر در صدد تحریم نقاشی و بازداشتن از آن بر نیامده و در صدر اسلام نقاشی مباح بوده است و احادیث وارده در این خصوص

صحیح نمیباشد (۱) و در حقیقت نماینده عقیده ایست که در قرن سوم هجری میان رجال و علماء دین شیوع یافته است و ما میدانیم در این قرن است که عده ای از علماء و دانشمندان اسلام بجمع آوری حدیث اشتغال داشته اند (۲)

اما عقیده ما اینست که نقاشی در زمان پیغمبر و دوره خلفاء راشدین مکروه بود و ظن قوی میرود که پیغمبر و پس از او خلفاء راشدین و حتی بعضی از بنی امیه که متمسک بدیانت بودند از آن نهی نمودند تا مردم را از عبادت بتها و نقوش و صور و مجسمه که مردمان ساده لوح و جاهل را از خدا غافل کرده آنها را وسیله و واسطه ای قرار میدهند و یا آنها را پرستش میکنند حمایت کرده باشند، رجال و علماء دین نیز معتقد بودند که ساختن مجسمه یا کشیدن صورت مخلوقات، تقلیدی است که از خالق عزوجل میشود.

بهر حال احادیث راجع بتحریم نقاشی خواه نسبت آنها صحیح و خواه صحیح نباشد تاثیر غیر قابل انکاری داشته است. اما موضوع کراهیت آن در میان علماء سنی و شیعی عمومیت داشته است و اینکه بعضی مدعی شده اند تشیع قائل بحرمت نقاشی نیست صحت ندارد و در کتابهای حدیث شیعه احادیث حرمت نقاشی و مجسمه سازی موجود است و احکام علماء شیعه در این خصوص عین احکامی است که اهل سنت در کراهیت نقوش و مجسمه ها دارند (۳) علاوه بر این مذهب تشیع نادوره صفوی یعنی

(۱) K. A. C. Creswell: Early Muslim Architecture, ج ۱، ص ۲۶۹، ۲۷۰ و ۲۷۱

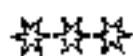
Houtecœur, et, Wiet; Les Mosquées, du, Caire ص ۱۶۵، رجوع شود

(۲) در اینخصوص بمقدمه ای که دکتر محمد حسین هیکل پاشا برای چاپ دوم کتاب (حدیث محمد) ص ۴۲-۵۱ نوشته مراجعه شود و در آنجا میگوید (نباید بدون تمایل و رسیدگی آنچه را در کتب سیرت و حدیث وارد شده است تصدیق کرد) و صفحه ۲۴۹-۲۶۸ از ج ۱ فجر الاسلام تالیف استاد احمد امین نیز رجوع شود

(۳) Th Arnold: Painting in Islam, ص ۶۱، ۶۲ و به A Survey of Persian Art, ج ۳، ص ۱۹۰۸-۱۹۱۰ و کتاب (التصویر فی الاسلام) تالیف دکتر ذکی محمد حسن ص ۱۸-۱۹ رجوع شود.

تا اوایل قرن دهم هجری (شانزدهم میلادی) در ایران مذهب رسمی نشده است ، با وجود این اخبار و احادیث می بینیم تحریم نقاشی در اسلام کاملاً این فن را از بین نبرده است و با یک نظر سطحی که به تاریخ اسلامی اندازیم تصدیق میکنیم که مسلمین در خیلی جاها باین تحریم و منع اهمیت نداده اند . و این تسامح در تمام کشورهای تابع امپراطوری اسلام دیده میشد ، بنابراین در بعضی از آنها و مخصوصاً کشورهایمانند ایران که دارای ارضیه بزرگی از حجاری و نقاشی بودند و با کشورهای فنون ایرانی در آنها تأثیر کرده است و یا در تحت نفوذ فرهنگی و سیاسی آن واقع شده اند مانند هندوستان و ترکیه و با مصر در دوره فاطمی فن نقاشی پیشرفت کرده و رونقی گرفته است میگویند عرب کراهیت نقاشی و مجسمه سازی را از یهود و بارث برده است و در ملل اسلامی کسانی که بتحریم نقاشی کمتر اهمیت داده اند ملل غیر سامی هستند ، مثلاً ایرانیان از رجال مذهب تسنن بشمار میرفتند و با وجود این عقیده مذهبی شان آنها را از تهیه آثار معدنی نفیس که دارای اشکال آدمی بود باز نداشته است و این تحف و آثار در منازل آنها زیاد بوده است و شاید علت این باشد که از نژاد سامی نبوده و از نسل آریائی میباشند .

شکی نیست که اسلام نیز مانند شریعت موسی فن و هنر مندی را از اصول و عناصر حیات دینی نشمرده است و بآن توجهی نداشته است . پس تحریم نقاشی اگر چه در تمام ادوار و بلاد اسلامی ملاحظه نشده و بآن عمل نگردیده با وجود این از بکار بردن نقاشی در قرآن و در مساجد و قبور مگر در بعضی مواقع جلوگیری کرده است و بر اثر آن مساجد و نسخ قرآن از تصویرهایی که برای شرح کردن اصول عقاید و فهماندن آنها مساعد بود و یا در توضیح تاریخ عقاید دینی و سرگذشت پهلوانان ملی کمک میکرد خالی مانده و مانند دیانت مسیحی و یا بودائی و مانوی از نقاش استفاده نشده است ،



نمونه های زیادی از کشورهای شیعی و سنی درست هست که اهمیت ندادن آنها را بتحریم نقاش در اسلام میرساند ولی ذکر آنها فعلاً مورد حاجت نیست بلکه

آنچه در اینجا لازم است گفت - محسود اینست که بدانیم ایران در اس آن کشورهای اسلامی که این تحریم در آنها تأثیر قابل ذکری نداشته و اقمعه شده است.

آری، نمیتوان ادعا کرد نمود که رجال و علماء دین در ایران از نقاشی و نقاشان بدشان بیامد و بدیهی است که این احساس بر اثر تحریم این فن بود و شاید بتوان گفت یکی از عوامل جمود و رکود این فن در ایران و سیر نکردن آن در جاده آزادی و استقلال همین تحریم نقاشی و فنر علماء دین از آن بوده است. پانام این مقدمات میتوان مدعی شد که تأثیر تحریم و کراهیت نقاشی در ایران مانند سایر کشورهای اسلامی ظهور نکرده است.

برای ثبوت این گفته میگوئیم ما نقاشی و تصویر را تنها در کتابهای خطی و چینی و سوفل و یا سایر آثار نفیس صنعتی ایران مشاهده نمیکنیم بلکه در بعضی از مساجد و قبور نیز دیده میشود از آن جمله است هرون ولایت در اصفهان (۱) که بالای سر در آن لوحی چوبین هست که صورت دو فرشته در حال پرواز در آن دیده میشود، و این نقش خیلی شبیه نقوش دوره ساسانی طاق بستان، و یا مانند مقبره فتحعلی شاه است در قم که در آن پرده هائی آویخته شده که صورت صاحب قبر روی آنها میباشد، و در هر قدمام رضائین شمایل او را بهمان حجم طبیعی کشیده و در آنجا نصب کرده اند، گذشته از این در بیشتر مساجد و مقابر آثار نفیسی هست که در آنها صورت های آدمی یا حیوانی کشیده شده است. بکار بردن نقاشی در این جاها از اموری است که سایر نواحی اسلامی از آن خود داری نموده اند و منع و تحریم نقاشی در آنها مؤثرتر از ایران بوده است (۲)

(۱) دکتر رکی محمد حسن (عزیز و لومرد) ضبط کرده است

(۲) A Survey of Persian Art ج ۳ ص ۱۹۰۷-۱۹۰۸، جلد شماره

در این اواخر در میان آثار نفیس ایرانی قرآنی بدست آمده که مصوراست و دارای برخی مناظر در سرگذشت انبیاء میباشد، این قرآن در سال ۱۲۱۹ هـ (۱۸۰۴ م) نوشته شده است و تصور میرود که نقاشی مذهبی اروپائی در نقاشی این قرآن تأثیر داشته است، و احتمال میرود که نقاشیهای آن خیلی بعد از نوشتن آن باشد زیرا نویسنده در آن جای برای نقاشی نگذاشته و نقاش بعضی آیات را پاک کرده و بجای آنها صوری را که خواسته کشیده است، با وجود این احتمال قوی میرود که یکی از بازرگانان آثار باستان و یا کسانی که سرگرم باینکار هستند چنین کاری را کرده اند و خواسته اند با این عمل قرآنی بسازند که اهمیت فنی و ارزش صنعتی بیشتری داشته باشد (۱)

خلاصه آنکه ایرانیان از روی میل و رغبت تعالیم رجال و علماء دین را در خصوص نهی از نقاشی صور موجودات پذیرفته اند، و با این تعالیم بیشتر از سایر ملل اسلامی مخالفت کرده اند،

و شاید این رویه را که در باره نقاشی اتخاذ کرده اند باین واسطه باشد که :

(اولاً) ایرانیان ملتی هستند که طبعاً عاشق فنون ظریفه هستند، و احساسی که درباره ربیائی دارند خیلی عمیقتر و قویتر از آنست که شعله آن با این عوامل خارجی خاموش شود

(دوم) آنکه بیشتر خردمندان و رجال منور الفکر اسلام معتقد هستند که حرمت نقاشی و مجسمه سازی در صدر اسلام برای مبارزه بابت پرستی بود و چون مسلمین و مخصوصاً اعراب جدیدالعهد بآن بودند این حرمت ضروری مینمود،

(سوم) رجال دین و علماء، تحریم نقاشی را تفسیر بر قابت در خلقت با خداوند میکردند و میگفتند مانند مخلوق خدا ساختن روا نیست و همین جهت است قائل به

(۱) به Koran , the , Copy , of , An , Illustrated , R , Gottheil : در مجله Revue

des , Etude , Islamiques , ص ۲۴ - ۲۴ - از شماره سال ۱۹۳۱



تفصیل شده نهی را شامل صوری داشته‌اند که مجسم و سایه دار باشند و اما صور و نقوش مسطح و بی سایه را جائز دانسته‌اند، ولی ظاهراً ترس از تقلید خالق را ایرانیان اهمیت نمیدادند. زیرا آنها خدا را بمنتهی درجه تعظیم می کردند و در هر چیز او را در نظر می آوردند و با وجود این ترسی نداشتند که اعمالش را تقلید کرده باشند، البته این احساس در ایرانیان بود زیرا تعالیم دین قبل از اسلام آنها که زردشتی بود بآن ها می آموخت که در جنگ با اهریمن خدای بدی باید با او را مرزا شرکت کنند (۱).

(چهارم) ایرانیان از نژاد آری هستند و مانند سانی ها احساساتی نداشتند که نقاشی را در نظر آنها منفور کند و باشکال و صور نسبت قوای سحری و اقسام دی را بدهند (۲).

(پنجم) ایرانیان از نیاکان کیانی و ساسانی خود در نقاشی و مجسمه سازی روشهایی بارت بردمانند، ومانند موسس مذهب مانوی که یکی ارتقایشان زبردست بود در میان آنها ظهور کرد نقاشی را برای نشر تعالیم دینی خود وسیله سه خسته و برای توضیح و تفسیر مطالب کتب خود بکار برد و با آنکه اغلب ایرانیان تعالیم دینی او را منکر بودند و آنها را نمی پذیرفتند باز مهارت فنی او را در نقاش میستودند و بآن توجه داشتند،

(۱) احمد امین چنین میگوید « ایرانیان معتقد بودند که خدایان خوبی را خدایان بدی در یک نزع دائمی سر میورند و اعمال خوب انسان از قبیل نماز و غیره موجب تقویت و پیروزی خدایان خوبی در جنگ خدایان بدی میشود. آتش را رمز روشنایی و بهار آخری رمز خدایان خوبی میدانستند و همین جهت آرا در آتشکده ها روشن میکردند و از آن مواظبت مینمودند تا بر خدایان بدی پیروز مند شود (تجرا لاسلام ج ۱ ص ۱۱۸)

(۲) به (۱) L. Kauteccœur, et, G, wief : Les , Mosquées ' du , Caire ص ۱۷۰ بعد

(ششم) ایرانیان علاقه و عشق بی اندازه‌ای بشعر داشتند و مخصوصاً آنچه را جمع بتاریخ  
پرافتخارشان داشت و احساسات میهن پرستی آنها را تحریک میکرد علاقه مند بودند، و توضیح  
و تفسیر مطالبی که در کتب خطی آنها بود بوسیله نقاشی و کشیدن مناظر تاریخی  
بیشتر منظور آنها را تامین میکرد و با طبیعت و میل فنی آنها توافق داشت (۱)

\*\*\*

پس از آنکه دانستیم تحریم و منع نقاشی و مجسمه سازی در ایران آن تأثیر  
قوی را نداشته است تا در جمود این فن دخیل باشد لازم است بدانیم علت  
جمود و دور بودن آثار نقاشی ایرانی از طبیعت چه بوده است .  
ما معتقد هستیم محیطی که هنرمندان ایران را پرورش داده و سبکهای فنی که  
ایرانیان از گذشتگان خود که در فلات ایران و عراق و شرق نزدیک و موصل و دیاربکر  
ساکن بودند بارت برده‌اند مسؤل اصول طبیعی نقاشی ایرانی هستند ، زیرا اینها مانند

---

(۱) قدیمترین نسخه ای که مطالب آن با نقاشی روغن شده کتاب کلیله  
و دمنه است . این کتاب را امیر نصر بن احمد سامانی (۳۰۱-۳۱۳ هـ - ۹۴۲ م)  
برودکی شاعر داد تا از عربی بشعر فارسی در آورد پس از آن کتاب را به هنر  
مندان و نقاشان چینی داد تا آنها نقاشی کنند و حکایات را با اشکال توضیح دهند  
اما گویا ترجمه عربی این مفتح نیز دارای تصاویری بوده زیرا او در اول کتاب  
گوید (و بر کسیکه این کتاب را دارد و یا میخواند لازم است که بداند چهار قسم  
یاغرض و مقصود تقسیم میشود . اول . . . دوم ظاهر کردن اشکال حیوانات است  
درنگ آمیزهای مختلف « و باز مینویسد « و بر خواننده این کتاب لازم است که تنها  
متوجه آرایش کتاب و تصاویر آن نشده بلکه با مثل و پندهای آن بیشتر توجه  
کند . . . » از اینجا معلوم میشود که کتاب کلیله و دمنه را از قرن دوم هجری (ششم  
میلادی) با اشکال و رسوم و صور تزیین میکردند ، و چون فردوسی در سال ۴۰۱ هـ  
(۱۰۱۰ م) نظم شاهنامه را پایان رسانید نقاشان و هنرمندان به نقاشی و تصویر آن روی  
آوردند و همین کار را در دواوین شعراء خصوصاً نظامی و سعدی کرده‌اند .

یونانیان چشمتها و ورزشهای با مناظر طبیعی و توجه به تربیت بدنی و نیرومند کردن جسم نداشتند تا این اسباب آنها را وادار در مطالعه جسم انسانی و بررسی کامل بآن کنند، و شکل آنها با کمال دقت بکشند و با مجسمه‌اش را از روی استادی بطوری که کاملاً نماینده شکل طبیعی باشد بسازند (۱) و برای دیدن فرق و تفاوت بین این دو مکتب یعنی مکتب یونانی و مکتب غربی که از آن بوجود آمده و اساس خود را بر آن روش گذارده، با مکتب شرق نزدیک و فنون اسلامی و خصوصاً ایران که آن روشها را ببارت برده و از آنها پیروی نموده است، کافی است میان دو تابلو نقاشی و با دو مجسمه که اولی یونانی و دومی ایرانی یا عراقی باشد مقایسه کنیم و تصدیق نمائیم فن نقاشی ایرانی یکی از بهترین نمونه‌ها برای توضیح نظریه (این Taine است) که قایل بتأثیر محیط در فنون میباشد (۲)

بالاخره از تمام آنچه گذشت ثابت میشود که تحریم و منع نقاشی در اسلام از ترقی و پیشرفت فن نقاشی بوسیله ایرانیان و شاگردان آنها از هندی و ترک جلوگیری نکرده است؛ مخصوصاً ایرانیان از کشیدن بعضی موضوعهای دینی مخصوصاً سیرت انبیاء نیز خودداری نکرده‌اند چنانکه صورتی از مولد پیغمبر و دیگری راجع بمقابله حضرت

---

(۱) این دلیل آنقدر منطقی بنظر نمی آید زیرا ایرانیان اهمیت زیادی ب ورزش و انواع آن میدادند و تیراندازی و حواری و شکار و سایر انواع ورزش در میان آنها متداول بود، آری بازیهای المپیک و آن جشنهای مرسوم در یونان در ایران معمول نبوده است و این امر نه موجب جمود فن نقاشی و مجسمه‌سازی در ایران و تدریق و طبیعی بودن آن در یونان شده است بلکه ما معتقدیم که پرستش ارباب انواع و ساختن مجسمه آنها در یونان در این فن قایل داشته است و دیانت ایرانی از این بت پرستی منزّه بوده و مجسمه‌سازی در آن بکار نرفته است بهمین جهت این عمل، فنی خالص بوده در صورتیکه در یونان بت‌رابطه‌ای با دیانت نیز داشته است

(۲) بمقاله ما درباره « تین و فلسفه فن » که در شماره اول مجله الزمانه ( ۳

ژانویه سال ۲۹۳۹ ) درج شده مراجعه شود .

یابخبرای راهب در شام و همچنین صورتی از او کشیده اند که حجر الاسود را برداشته بدیوار کعبه نصب می کند، و صورت دیگری از آنحضرت هست که شکافتن سینه اش را بوسیله فرشتگان در آنوقت که نزد دایه اش حلیمه سعیدیه بود نمایش میدهد.

صورت دیگر راجع بجلوس او در غار حراء و نزول وحی بر او کشیده شده دیگر از این صورتهای موضوعهای دینی را توضیح میدهد، تابلو قصه معراج و پنهان شدنش با ابی بکر در مغاره است هنگام هجرت از مکه بمدینه، و دیگری کشته شدن ابی جهل را در بدر نشان میدهد، تابلو دیگری هست که راجع بشکستن پتهای کعبه است در روز فتح مکه، و تابلو دیگری است که اجتماع غدیر خم را مجسم مینماید در این تابلو اخیر روح شیعی نمایان است زیرا قائلند که حضرت رسول در حجة الوداع بمردم درباره خاندان خود نیکی کردن و پیروی آنها سفارش کرد و خلافت علی را اعلام نمود، باری ایرانیان این موضوعهای دینی را در نقاشیهای خود بکار برده اند و نقاشیهای زیادی در سیرت پیغمبر ص و با سایر پیغمبران دادند (۱)

ولی باید دانست که ایرانیان هیچگاه نقاشی را وسیله شرح و توضیح عقاید دین اسلامی قرار نداده اند و نقاشان آنها مانند نقاشان مسیحی هیچوقت تصور نکرده اند که نقاشی یکی از پایه های دین میباشد و یا مانند آنها مدعی شوند که نقاشی عقاید را تفسیر و توضیح داده و در دل های مؤمنین روح تدبیر و پرهیزکاری را ایجاد مینماید، و البته این فرق بین نقاشان مسلمان مسیحی بعید و مایه تعجب نیست زیرا دسته اول منظور علماء و رجال دین بودند در صورتی دسته دوم در تحت رعایت و حمایت و سرپرستی کلیسای مسیحی واقع شده بودند و بهمین علت است که تابلوهای آنها يك رنگ و لباس دینی بن خود گرفته و تا قرن نوزدهم میلادی بهمان حال بوده است.

بهر حال نمیتوان انکار نمود که فن نقاشی ایرانی مجال و میدان محدودی داشته است

و مانند نقاشی غرب در مدارس و محافل منتشر نشده و در میان توده اشرار و عمومیت نداشته است زیرا قوام آن ملوک و امراء و سلاطین بوده اند.

\*\*\*

منع و تحریم نقاشی و تصویر در غرب نیز بصورت دیگری غیر از آن صورتی که در اسلام داشت در کار بود؛ و مقصود ما از این تحریم همان مسلك موسوم به «ایکونولاسم» و یا شکنندگان صور و مجسمه ها است ( این لغت یونانی است و از دو کلمه «*ōikōe*» که بمعنی رسم و صورت و «*Klaō*» که بمعنی شکستن است ترکیب یافته است ) این مسلك را لیون سوم امپراطور نیزانت در قرن دوم هجری (هشتم میلادی) احداث کرد و منظور از آن، حرام کردن پرستش صور و مجسمه های قدیسین بود که در میان مردم ساده لوح و عوام مسیحی رایج و معمول بود، و چون تعالیم او در این خصوص کاملاً اجرا نشد فرمان داد آثار نفیس فنی را که رمز دینی داشت بشکنند، پس از آن در سال ۳۸۷ م انجمن نیقیه بر سر کار آمد و مسلك شکنندگان صور و مجسمه ها را از کلیسای شرقی برانداخت، ولی کار باینجا خاتمه نیافت زیرا پروتستانها نیز با صور و مجسمه ها مخالف بودند و در قرن شانزدهم میلادی مقاومت شدیدی با پرستش آنها کرده اند، بهر حال گمان قوی میرود که موسسین مسلك شکنندگان صور و مجسمه ها که در قرن هشتم میلادی رواج یافته است این عقیده را از تحریم نقاشی و مجسمه سازی در نزد مسلمین اقتباس کرده اند (۱)

گذشته از این مشاهده میشود که مسیحیت از اول نقاشی را بر حجاری و مجسمه سازی ترجیح داده است، و گوئی فن حجاری که آثار خدایان ادوار بت پرستی را در مجسمه های بسیار زیبا و بدیعی منخلد کرده بود ایمان و اعتماد کاملی نداشته است، و کلیسا فن نقاشی را مقدستر از حجاری شمرده است؛ بنابراین فن اخیر قسمت مهمی از رونق و اهمیت خود را از دست داده است.

(۱) به ص ۴۰۴ مقدمه تاریخی که استاد Wiet بر کتاب E. Pauty : Bois, Scu, l, Ptés, d, Egtises ' Coptes نوشته است رجوع شود

## پیدایش نقاشی اسلامی در ایران

چنانکه دیدیم از اوایل قرن چهارم هجری فن نقاشی در کتب خطی ایرانی حیدمیشود، و نسرین احمدسامانی نسخه ترجمه شده کلیله و دمنه را بوسیله نقاشان چینی مصور میکند ولی بر ما خیلی مشکل است که معین کنیم چه کسی در ایران پیشقدم بود و فن نقاشی را در کتب خطی مرسوم و متداول نمود، آنچه محققان است این است که نقاشیهای دیواری در ایران از خیلی قدیم به خصوصاً در دوره ساسانی معروف و مرسوم بود و دیوارهای کاخها را با آنها بهمان روشی که در هند مرسوم بود زینت میداده اند و استاد معروف هرتمفلد Herzfeld در سیستان که در قسمت شرقی فلات ایران واقع است نمونه‌هایی از این نقاشی کشف نموده است، اما درست به تحقیق نرسیده و ثابت نشده است که این نقاشیها دیواری باشد، اما اساس و پایه نقاشی را در ایران باید تاحدی مذهب و کیش مانوی دانست زیرا پیروان مانی عقاید خود را با نقاشی تشریح میکردند و چون ظهور آنها در ایران بود باید گفت ایرانیان اقتباسهای زیادی از آنها در فن نقاشی کرده‌اند، با وجود این نباید تاثیر کلیسای مسیحی شرقی را در عراق و دیار بکر و موصل در فن نقاشی ایران فراموش کنیم زیرا قسمت مهمی از سبکهای نقاشی ایران از آن اقتباس شده است (۱)

پس با این ترتیب میتوان ایجاد فن نقاشی کتب خطی را در ایران بعوامل مذکور فوق نسبت داد و روشها و سبکهای را که ایران از هندوستان و چین بدست آورده است نیز به آنها اضافه نمود، اما نقاشیهای دیواری که از دوره ساسانی مرسوم بوده است در دوره اسلامی استعمال آنها منحصر بدیوارهای حمامها و تالارها و سالنهای خصوصی شده است.

بهر حال جای انکار نیست که فن نقاشی در ایران رواج و رونق کلی داشته و در اول کار آنرا در توضیح مطالب کتابهای تاریخ و دواوین شعر و قصص و حکایات بکار می بردند و این کتابها را با صورتهای کوچک و ظریف با رنگهای زیبا و درخشان دوزینت داده اند ، و باینکه این صورتهای چندان اختلاف و تفاوت محسوس با هم ندارند باز کار شناسان فنون اسلامی و کارآگاهان فنی میتوانند آنها را از حیث ادوار تمیز دهند و همین جهت آنها را بسبکها و مکتبهائی که هر کدام امتیازاتی دارند تقسیم مینمایند ، اما از لحاظ فنی در ادوار سه کاله مهم تاریخ اسلامی ایران ، در نقاشی سه سبک یا مکتب مهم و بزرگ در ایران بر سر کار آمده است ، این سه مکتب عبارتند از مکتب صفوی که در قرن هفتم و هشتم هجری ( سیزدهم و چهاردهم میلادی ) بوجود آمده است ، سپس از آن مکتب نیموری و خصوصاً مکتب هراة که در دو قرن هشتم و نهم هجری ( چهاردهم و پانزدهم میلادی ) بوده است ، پس از آنها نوبت مکتب صفوی میرسد که در قرن دهم و پانزدهم هجری ( شانزدهم و هفدهم میلادی ) در فنون ایرانی دور مهمی بازی میکند ، و اما از آن بعد نقاشان ایرانی از همان روشهای سابق تقلید کرده اند در بعضی اوقات قادر بوده اند تمام رموز فنی را مراعات کنند و از این راه عجز خود را در تقلید ثابت کرده اند ، در این ادوار بعضی از نقاشان رفته اند از روش غرب نیز تقلید کنند ، و باید دانست که تأثیر فنون غرب در نقاشی ایران از زمان شاه عباس ثانی ( ۱۰۵۲ - ۱۰۷۷ هجری = ۱۶۴۲ - ۱۶۶۷ میلادی ) یعنی از آن وقت که این پادشاه عدای را برای فرا گرفتن نقاشی بایتالیا و سایر کشورهای اروپا فرستاد ، در نقاشی ایران نمایان شده است .

## مکتب عراقی یا سلجوقی

در فن نقاشی اسلامی علاوه بر آنچه گذشت يك مکتب دیگری نیز هست که معروف به مکتب عراق یا بغداد شده است ، این مکتب که تاریخ ظهور آن به قرن هفتم هجری ( سیزدهم میلادی ) منسوب است عربی بودنش بر جنبه ابرانی غالب است زیرا در اشکال و تصاویر آن سیمای سامی بیشتر ظاهر است و این روش تا اندازه زیادی از صورت نقوش کتب خطی مسیحیهای پیرو کلیسای شرقی (نسطوری) گرفته شده است . شکی نیست که در ایران نیز مکتبی بوده که معاصر با مکتب بغداد میشده است و در کشیدن صورت اشخاص و رنگ آمیزی با همان رنگهای درخشان و نمایش دادن آنها با لباسهای زرنگ و سیمای آرام که سادگی و قوت تعبیر را شامل بود ، شباهت کلی به مکتب بغداد داشته است ، در این دوره صور و رسوم کتاب روی همان صفحه که مراد نقاشی کردنش بود کشیده میشد است ولی در دوره های بعد چنین رسوم شد که صورت را روی ورق دیگری میکشیدند و بعد روی صفحه در همانجای خالی که خطاطان برای این منظور در صفحه کتاب باقی میگذاشتند می چسباندند .

اگر این نقوش را آثار را که نسبت به بغداد و عراق میدهیم منسوب به مکتب سلجوقی کنیم و این نام را بر آنها اطلاق نمائیم شاید خیلی بهتر و مناسبتر باشد زیرا در واقع مرکز آنها تنها بغداد یا عراق نبود بلکه در سراسر کشور پهناور سلجوقی رواج داشت و نقاشان اعم از ایرانی و عرب همه برای حکمفرمایان و امراء و سلاطین سلجوقی کار میکردند و شاید شباهت این صور و رسوم برسوم و نقاشی سوغال یا چینی مینائی ایران که بزرگترین مرکز آن شهر ری بود بزرگترین دلیل منسوب بودن آنها بایران شده باشد .

گذشته از این بعضی کتب خطی از مکتب سلجوقی هنوز باقی است که تردیدی



در اتساب آنها با ایران نیست ، نقاشیها و صور این کتابها از سایر صور و رسوم دوره سلجوقی ممتاز است خصوصاً که این صور بر روی صفحات کتابها کشیده نشده بلکه يك زمینه‌ای آنها را از متن کتاب جدا میکند این زمینه دارای رنگهای متعدد نیست و سطح آنرا يك رنگ که غالباً قرمز است می پوشاند (۱) و بیشتر این قبیل کتب خطی راجع به نیمه اول از قرن هفتم هجری (سبزدهم میلادی) است . و بدیهی است میتوان از ایران کتابهایی خطی بدست آورد که در اواخر قرن هفتم هجری نوشته شده و بتوان آنها را حلقه اتصال بین مکتب سلجوقی و مکتب مغولی ایرانی که پس از آن بوده و جانشین آن مکتب شده است دانست ، و از مهمترین و پربهترین این کتابها کتاب « منافع الحيوان » این بختیشوع است که در سال ۶۹۹ هـ ( ۱۲۹۹ م ) در مراغه برای غازان خان نوشته شده و فعلاً در کتابخانه پیرپنت مورگان Pierpont , Morgan میباشد .

(۱) A , Survev , of , Persian , Art ج ۴ ص ۱۸۴۰ - ۱۸۴۲

# مکتب ایرانی مغولی

شاید اولین مکتب نقاشی که حقیقتاً میتوان گفت ایرانی است مکتب ایرانی مغولی باشد، مهمترین و بزرگترین مراکز فنی که این مکتب در آنها رونق گرفته و پدیدار شده است تبریز و سلطانیه و خداد است، اما تبریز که در استان آذربایجان (شرقی) و در جنوب غربی دریای قزوین (خزر) واقع است پایتخت تابستانی ایلخانان مغول بود، و چون در سال ۶۵۶ هـ (۱۲۵۸ م) بر بغداد مسلط شدند آن شهر را مخر و پایتخت زمستانی خود نمودند، اما سلطانیه که یکی از شهرهای عراق عجم است (۱) مقر عده زیادی از امراء مغول بوده است، غیر از این مراکز که با بهره شدن از دیگر مکتب‌ها مانند بخارا و سمرقند نیز بود ولی مرکزیت این دو شهر و ترقی صنعتی آنها در واقع راجع بدوره تیموری و جانشینان او است.

هر کس که کمترین آشنائی بقانون اسلامی و نقاشی ایران داشته باشد باید نگاه کند که بر اثر ریزش و تخریب اجزای فنی این دوره اندازد فوراً بر رابطه محکمی که در آن عصر بین ایران و خاور دور (چین) وجود داشته است پی خواهد برد و این امر خیلی بدیهی است زیرا دو سلسله ای که در سراسر دو قرن هفتم و هشتم در ایران و چین حکومت میکردند از نژاد مغول بوده و روابط نژادی و خویشی آنها را به هم دیگر نزدیک میکرد. علاوه بر آن وقت که مغولها متوجه ایران شده در آنجا رحل اقامت افکندند عده‌ای از هنرمندان و صنعتگران و مترجمین چینی را با خود همراه آوردند و به همین جهت است که آثار فنی و سبک‌های شرق دور را از ابتدای دوره مغولی در قرون ایران مشاهده میکنیم، و باز دیده میشود از آنوقت که ایرانیان آثار نقاشی

(۱) سلطانیه در شهرستان زنجان واقع است و بر حسب تقسیمات جدید

کشور جزء استان بکند و در ...